

# Bestway®



EN  
FR  
ES

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE  
REFERENCE: READ CAREFULLY.

IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE  
FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À  
LIRE SOIGNEUSEMENT.

IMPORTANTE: CONSERVE PARA  
FUTURA REFERENCIA. LEA  
CUIDADOSAMENTE.

## **58500E** Hmax 1.5 m **OWNER'S MANUAL**

[bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support)

Visit Bestway YouTube channel 

# SAND FILTER OWNER'S MANUAL

Visit Bestway YouTube  
channel 



## SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNING IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

**WARNING** - TO REDUCE THE RISK OF INJURY - do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.

**WARNING** - RISK OF ELECTRIC SHOCK - Connect only to a grounding type receptacle. This product is provided with a ground-fault circuit-interrupter. If replacement of the plug is needed, use only identical replacement parts.

**WARNING** - The unit is provided with a ground-fault circuit-interrupter (GFCI). To test the GFCI, push the test button. The GFCI should interrupt power. Push the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the pump without the test button being pushed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this pump. Disconnect the pump and have the problem corrected by a qualified service representative before using.

**CAUTION** - To reduce the risk of electric shock the pool must be installed no closer than 6 feet (1.8 m) from any electrical outlet. Do not place portable appliances closer than 5 feet (1.5 m) from the pool.

**DO NOT BURY CORD** - Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.

**WARNING** - To reduce the risk of electric shock, replace damaged cord immediately.

**WARNING** - To reduce the risk of electric shock, do not use extension cord to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet.

**CAUTION:** This pump is for use with storable pools only. Do not use with permanently-installed pools. A storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity. A permanently-installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage.

Please examine and verify all sand filter components are present before use. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual for any damaged or missing parts at the time of purchase.

- THERMALLY PROTECTED MOTOR. CSA ENCLOSURE 3
- FOR USE WITH SWIMMING POOLS ONLY.

• **CAUTION:** TO ENSURE CONTINUED PROTECTION AGAINST SHOCK HAZARD, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS WHEN SERVICING.

• **WARNING:** RISK OF ELECTRIC SHOCK. CONNECT ONLY TO A GROUNDING TYPE RECEPTACLE.

• **CAUTION:** THIS PUMP IS FOR USE WITH STORABLE POOLS ONLY - DO NOT USE WITH PERMANENTLY-INSTALLED POOLS.

• **CAUTION:** CONNECT ONLY TO GROUNDING TYPE RECEPTACLE PROTECTED BY A CLASS A GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER.

• **CAUTION:** FOR CONTINUED PROTECTION AGAINST POSSIBLE ELECTRIC SHOCK THIS UNIT IS TO BE MOUNTED TO THE BASE IN ACCORDANCE WITH THE INSTALLATION INSTRUCTIONS.

• **WARNING** - RISK OF ELECTROCUTION

- 1) Connect Only To Properly Grounded Outlet. Do Not Remove Ground Pin.
- 2) Inspect Cord Before Using – Do Not Use If Cord Is Damaged.
- 3) Keep Ground-Fault Circuit-Interrupter Dry And Off The Ground.
- 4) Do Not Touch Plug With Wet Hands.
- 5) Double Insulated – When Servicing Use Only Identical Replacement Parts.
- 6) Read Instruction Manual Before Using.

**DO NOT REMOVE THIS TAG**  
**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

## **POOL SUCTION FITTING INSTRUCTIONS**

When installing and using this equipment, basic safety precautions shall always be followed, including the following:

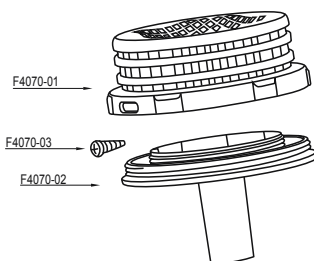
### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ, FOLLOW, AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.**

- Any modification that increases the flow rate of the circulation system shall require re-evaluation of the cover/grate and sump to ensure that the flow rating of the Suction Outlet Fitting Assembly (SOFA) is not exceeded.
- Missing, broken, or cracked cover/grates, sumps, mud-frames, or any other SOFA

component shall be replaced before bathers are allowed to use the pool.

- Loose cover/grates shall be reattached before bathers are allowed to use the pool.

1. Replace suction fittings every 2 years.
2. The use of adhesives or other attachment methods that prevent access to suction piping or SOFA components requiring periodic servicing is prohibited.
3. Refer to the following diagram for each SOFA component part instructions:
4. - Any field modification made to a SOFA not authorized by the manufacturer's installation instructions shall void the SOFA certification.
  - No modification shall be made to a SOFA structure or flow path unless the new configuration has been certified as new SOFA.
  - Cover/grates and all other SOFA components shall be replaced at or before the end of their service life and that service life begins the month and year in which a SOFA component is installed with or without water.
5. Winterizing instructions. Dry the suction fittings completely, and store the product in a dry room at a storage temperature of 15 °C ~ 40 °C.
6. Use the screwdriver (not included) to disassemble the suction fitting to clean or service.
  - Cover/grate, including fasteners, shall be observed for damage or tampering each operational day.
  - Missing, broken, or cracked cover/grates shall be replaced before bathers are allowed to use the pool.
  - Loose cover/grates and associated components shall be reattached before bathers are allowed to use the pool.
  - SOFA components and fastener receptacles shall be clean and free of debris or obstructions during installation of cover/grate and fasteners.
  - Remember to hand-check cover/grate for snugness to the sump/ frame after installation.
7. Before using the product, please check the integrity of the head of the suction fitting. If the product is broken, cracked, or the color has significantly faded, please do not use it.
8. - All SOFAs shall be installed in accordance with the manufacturer's installation instructions.
  - No modification shall be made to a SOFA structure or flow path unless the new configuration has been certified to the original SOFA.
  - These SOFA-configuration specific flow ratings NOT be exceeded at any time the pool is open to bathers.
  - Cover/grates, when installed, shall not protrude more than 2 in. (51 mm) from the finished surface of the pool in which the SOFA is installed.



9.

Installation Information label (copy)  
 Manufacturers name:  
 GOLEADER INDUSTRIES (JINJHUA) CO., LTD.  
 Cover part number: F4070  
 Service life of the cover: 2 Years  
 Cover flow rating: 38 GPM  
 Installer needs to fill in the balance of the information and permanently post it as near as feasible to the pump control. Keep a copy of this information with the other important pool related documents.  
 Configuration and installed orientation: \_\_\_\_\_  
 Location: \_\_\_\_\_  
 Installed Date: \_\_\_\_\_

Please research and download General Certificate of Conformity through [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

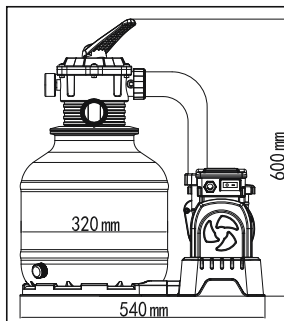
## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### GFCI WARNING

**WARNING:** Risk of electric shock. The GFCI must be tested before each use.

**WARNING:** Do not use the pump if this test fails. For assistance, please visit the support section on our website, [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).

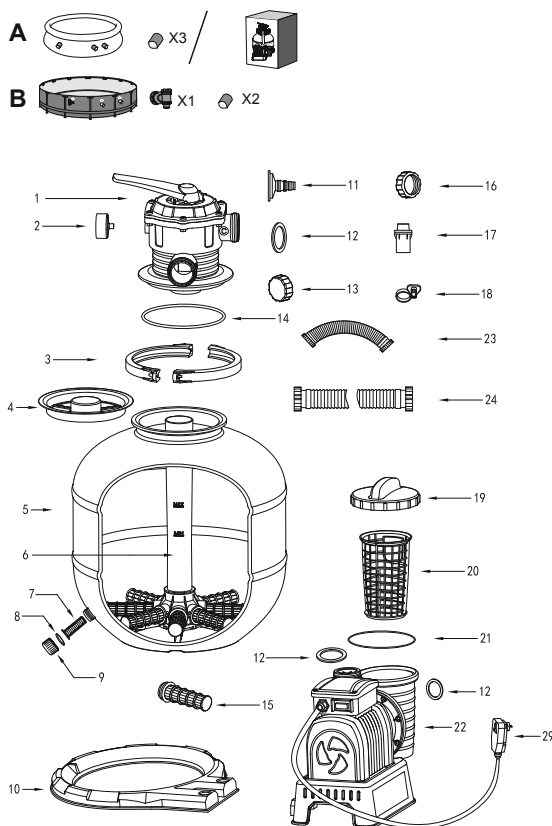
### SPECIFICATIONS



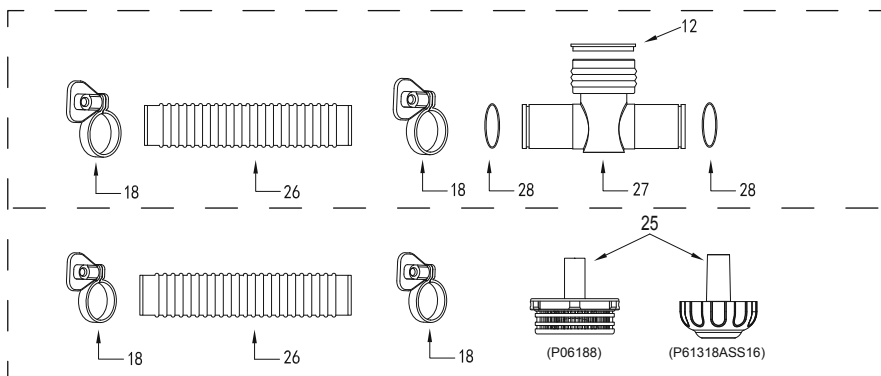
|                               |                                              |
|-------------------------------|----------------------------------------------|
| Filter Diameter:              | 320 mm                                       |
| Effective Filter Area:        | 0.075 m <sup>2</sup> (0.81 ft <sup>2</sup> ) |
| Max. Operating Pressure:      | 1.58 Bar (23 PSI)                            |
| Working sand filter pressure: | < 0.56 Bar (8 PSI)                           |
| Max. Water Temperature:       | 35°C                                         |
| Sand:                         | Not included                                 |
| Sand Size:                    | #20 silica sand, 0.45-0.85 mm                |
| Sand Capacity:                | Approximately 20 kg                          |

## PARTS REFERENCE OVERVIEW

Before assembling the sand filter, take a few minutes to become familiar with all the sand filter parts.



| REF.NO | SPARE PART NO. | A | B |
|--------|----------------|---|---|
| 1      | P03850         | 1 | 1 |
| 2      | P61138ASS16    | 1 | 1 |
| 3      | P03832         | 2 | 2 |
| 4      | P61209ASS16    | 1 | 1 |
| 5      | P03833         | 1 | 1 |
| 6      | P03834         | 1 | 1 |
| 7      | P61211ASS16    | 1 | 1 |
| 8      | P6581ASS16     | 1 | 1 |
| 9      | P6580ASS16     | 1 | 1 |
| 10     | P03835         | 1 | 1 |
| 11     | P6614ASS16     | 1 | 1 |
| 12     | P6029ASS16     | 5 | 5 |
| 13     | P03830         | 1 | 1 |
| 14     | P61214ASS16    | 1 | 1 |
| 15     | P61210ASS16    | 8 | 8 |
| 16     | P03829         | 1 | 1 |
| 17     | P6916ASS16     | 2 | 0 |
| 18     | P6124ASS16     | 5 | 4 |
| 19     | P6561ASS16     | 1 | 1 |
| 20     | P6562ASS16     | 1 | 1 |
| 21     | P6563ASS16     | 1 | 1 |
| 22     | P04451         | 1 | 1 |
| 23     | P03840         | 1 | 1 |
| 24     | P6517ASS16     | 2 | 2 |
| 25     | P06188         | 2 | 0 |
|        | P61318ASS16    | 1 | 0 |
| 26     | P6019ASS16     | 2 | 2 |
| 27     | P61408ASS16    | 1 | 1 |
| 28     | P6005ASS16     | 2 | 2 |
| 29     | P6783ASS16     | 1 | 1 |

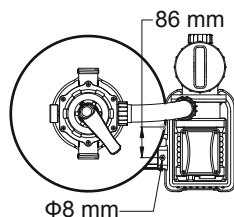


## ASSEMBLY

(You will need a screwdriver.)



1. Carefully remove all components from the package and check to ensure nothing is damaged. If equipment is damaged, immediately notify the retailer from where the equipment was purchased.
2. The sand filter should be placed on solid, level ground, preferably a concrete slab. Position the sand filter so the Ports and Control Valve are accessible for operation, servicing and winterizing.
3. The sand filter to be vertically fixed on ground or a certain pedestal made of wood or concrete before use to prevent the sand filter from accidentally falling. Fully assembled sand filter will exceed 18 kg. The mounting holes should be 8 mm in diameter and spaced 86 mm apart. Use two bolts and nuts with a maximum of 8 mm in diameter to fasten the sand filter to the pedestal.



## LOAD POOL-GRADE FILTER SAND/FLOWCLEAR™ POLYSPHERE.

**NOTE:** Use only special pool-grade filter sand, free of all limestone or clay: #20 Silica sand 0.45-0.85 mm, approximately one 20 kg bag should suffice. If you do not use the recommended size of filter sand, filtering performance will be reduced and the sand filter may be damaged, thereby voiding the warranty.

**IMPORTANT:** We suggest using #20 silica sand with your pool sand filter. It is specially graded to trap particles in the 20 - 100 micron range. Some small debris can pass through the sand and back into the pool. This is normal, especially if the debris is fine or silt. To limit this, it is better to follow the maintenance instructions, and backwash and rinse when necessary.

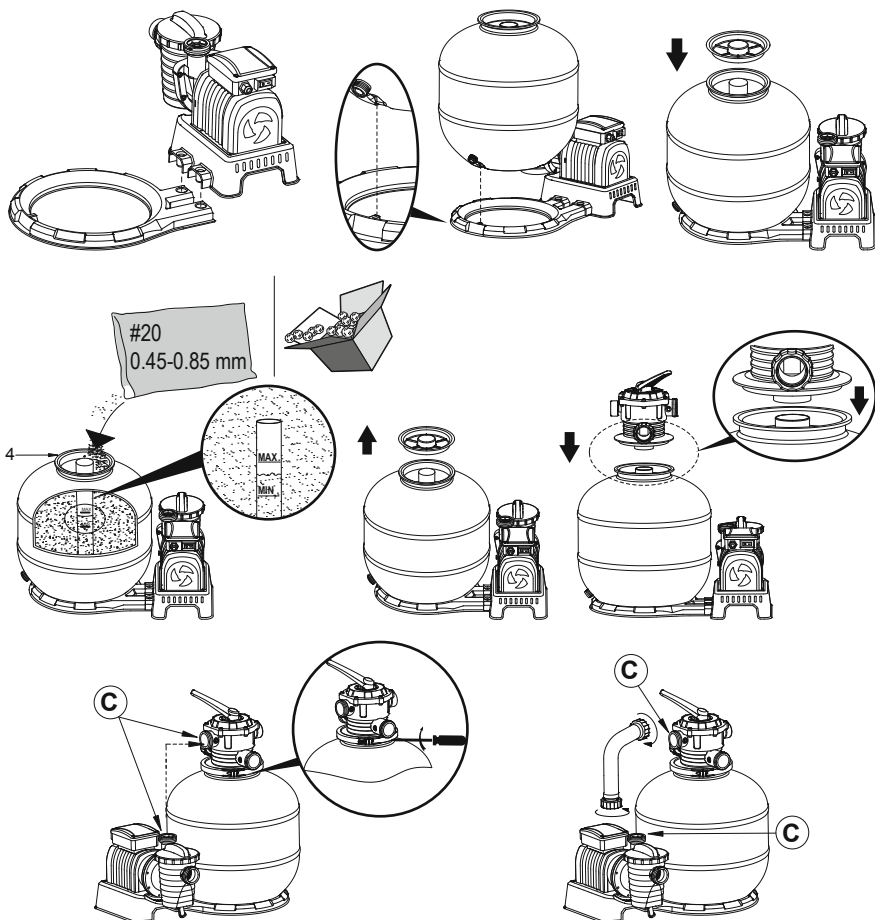
We also suggest contacting your pool dealer for the chemical product specifically made to clean the sand. The correct maintenance of the sand will optimize the cleaning efficiency and avoid accumulation of oils or scale. When you are vacuuming the bottom of the pool that has a large amount of debris, we suggest to backwash the sand when you finish cleaning half of the pool.

Remember to backwash and rinse the sand after vacuuming the bottom of the pool each time.

**NOTE:** To avoid damaging the Skimmer when adding sand, pour some water into the Bottom Tank to submerge the Skimmer on the Hub.

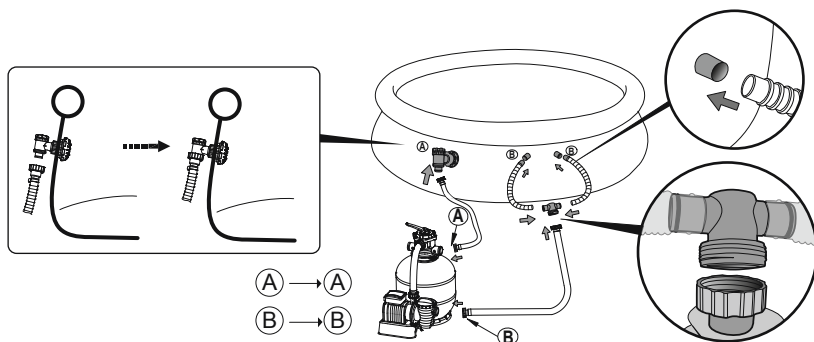
**NOTE:** Sand/Flowclear™ Polysphere not included.

**NOTE:** Use 28 g (0.06 lbs) Flowclear™ Polysphere to replace 1 kg (2.20 lbs) sand.

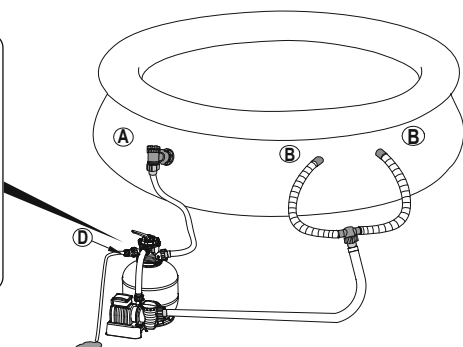
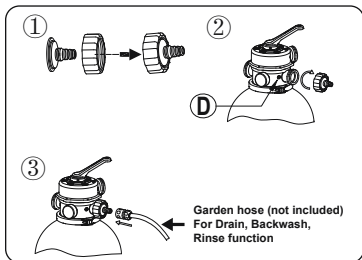


## CONNECT TO THE POOL

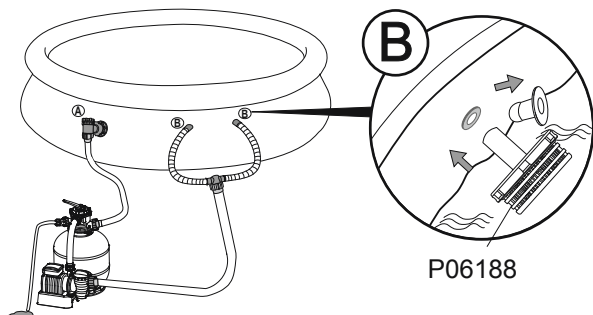
1



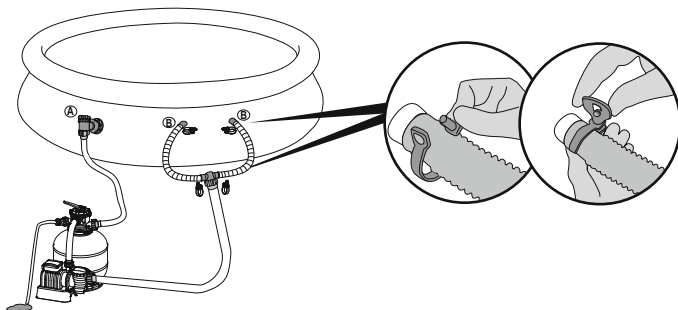
2



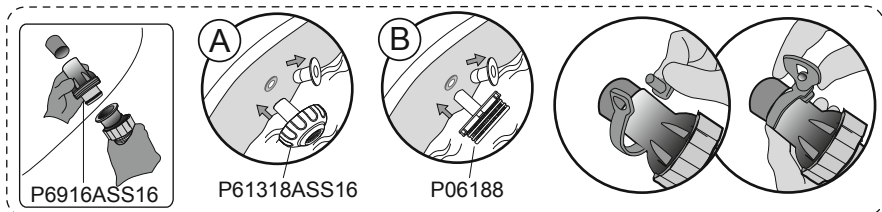
3



4

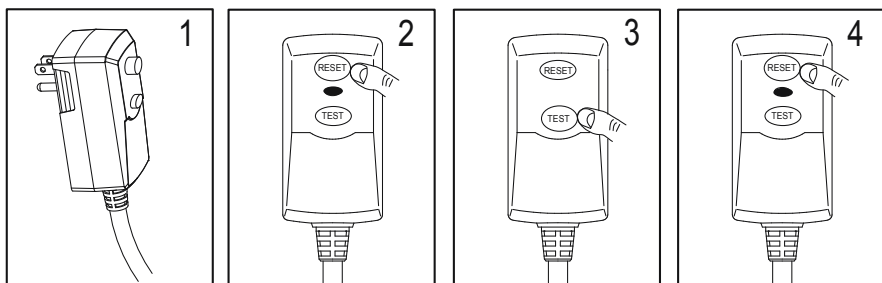


## FOR POOL WITH 32 MM VALVES



**STOP** Before switching on, please read the manual carefully.

### GFCI TEST

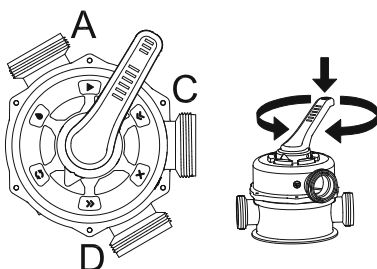


### OPERATION

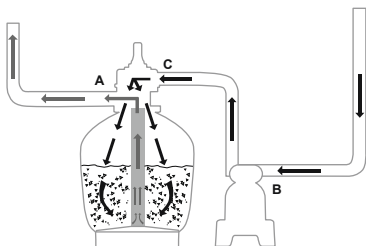
#### CONTROL VALVE OVERVIEW

**WARNING:** To prevent equipment damage and possible injury, always switch off sand filter before changing the Control Valve function. Changing valve positions while the pump is running can damage the Control Valve, which may cause personal injury or property damage.

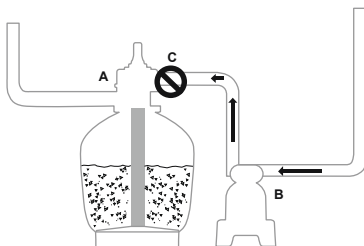
How to Use the Control Valve:  
Press down on the Control Valve handle and rotate to desired function.



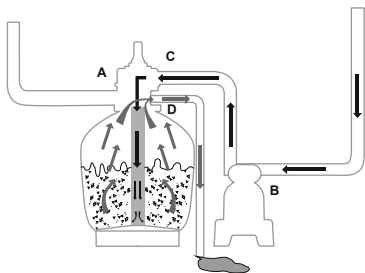
► **Filter:** This function is used to filter pool water and should be positioned here 99% of the time. Water is pumped through the sand filter, where it is cleaned and returned to the pool.



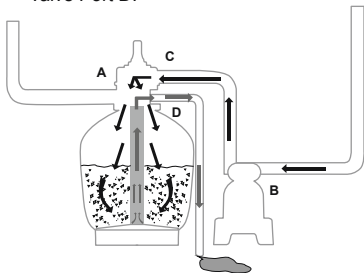
✕ **Closed:** This function stops water flowing between the sand filter and the pool.



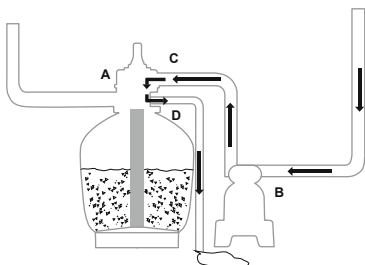
◀◀ **Backwash:** This function is used to clean the sand bed; water is pumped down through the Collector Hub, upwards through the sand bed, and deposited out of Port D.



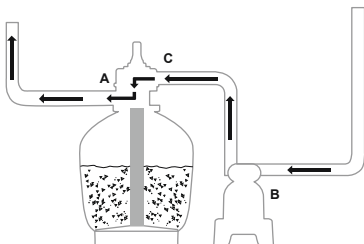
💧 **Rinse:** This function for initial startup, cleaning, and sand bed leveling after Backwash; water is pumped downwards through the sand bed, up through the Collector Hub and deposited out of the valve Port D.



≡ **Drain:** This function drains water from the pool; another filter bypass setting, water is pumped and deposited out of Port D, instead of returning it to the pool.



↻ **Circulate:** This function circulates pool water bypassing the sand filter; use this function if the filter is broken to collect debris in the Debris Screens.



## NOTE:

- Be sure all provisions for wastewater disposal meet applicable local, state or national codes. Do not discharge water where it will cause flooding or damage.
- When the Control Valve is set to the Backwash, Rinse, or Drain position, water will discharge from Port D on the Control Valve.
- Do not switch on or operate the sand filter with the Control Valve set to the Closed function or it will seriously damage the sand filter.
- Do not set the Control Valve between two functions, or it will lead to leaking.
- To avoid water leakage, screw the Port D Cap onto the Control Valve Port D before operating the filter or circulate function.

## AIR RELEASE

Press down the control valve handle and wait until the water flow from Port D to release the air.

**NOTE:** It is important to repeat this operation every time you start the pump after winterizing, maintenance and backwashing the sand bed.

## FIRST TIME USE INSTRUCTIONS

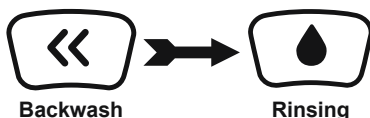
**Backwash and Rinsing** must be performed to prepare the pump for its first use and to wash the sand.

## CAUTION: DO NOT DRY RUN THE SAND FILTER

1. Press down on the Control Valve handle and rotate to the Backwash function.
2. Plug in and run the sand filter for 3-5 minutes, or until the water runs clear.
3. Switch off the sand filter and set the Control Valve to the Rinse function.
4. Switch on the sand filter and run the sand filter for 1 min. This circulates water backwards through the sand filter and drains water out Port D.
5. Switch off the sand filter. Set the Control Valve to the Closed function.
6. Top up pool water if required.

**IMPORTANT:** This procedure removes water from the pool, which you'll need to replace.

Switch off the sand filter immediately if water levels near the pool's Inlet and Outlet valves.



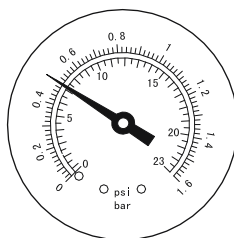
1. Now the sand filter is ready for use. Set the Control Valve to the Filter function.

**NOTE:** To prevent the risk of electrical shock dry any excess water from yourself and the sand filter.

**IMPORTANT:** Before operation, make sure the tank is placed steadily on its base and connected correctly to the pump.

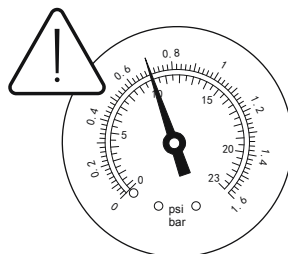
2. Switch on the sand filter to run it.

**NOTE:** The sand filter has now started its filtering cycle. Check that water is returning to the pool and take note of the filter pressure on Pressure Gauge. Generally, the recommended sand filter pressure is less than 0.56 Bar (8.0 PSI) when it is running.



## SAND FILTER MAINTENANCE

**CAUTION:** You must ensure the sand filter is switched off and unplugged before any maintenance begins or severe risk of injury or death exists. As dirt builds up in the sand filter, the pressure reading on Pressure Gauge will increase. When the Pressure Gauge is 0.56 Bar (8.0 PSI) or higher, or water flow to the pool is too low, it is time to clean the sand. To clean the sand bed, follow all instructions outlined previously in :



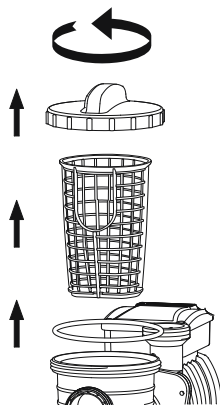
**Backwash and Rinsing.**

## NOTE:

1. The Pressure Gauge is just used for measuring the water pressure, not used for precision measurement.
2. We recommend you clean the sand bed once a month or less regularly depending on how often the pool is used. Do not clean the sand too frequently.

## CLEANING THE STRAINER

1. Switch off the sand filter and set the Control Valve to the Closed function.
2. Close the connection valves.
3. Remove the Strainer Cover by unscrewing it.
4. Take out the Strainer, remove any debris.
5. Put the Strainer back into position. Ensure the hole in the strainer is aligned.
6. Ensure the Seal Ring is in place. Secure the Strainer Cover back.
7. Open the connection valves.



**NOTE:** The Strainer must be emptied and cleaned periodically. A dirty or blocked strainer will reduce the performance of the sand filter.

## LOWERING OR DRAINING POOL WATER

1. Switch off the sand filter and set Control Valve to the Drain function.
2. Detach the Hose from the connection valve's Port A and sand filter Port A and attach to Port D.
3. Switch on the sand filter to remove pool water.

**WARNING:** DO NOT DRY RUN THE SAND FILTER.

## STORAGE

In areas that have freezing winter temperatures, pool equipment must be winterized to protect against damage. Allowing water to freeze will damage the sand filter and void warranty.

1. Backwash the sand filter.
2. Drain the pool according to the pool owner's manual.
3. Unscrew the drain valve cap at the bottom of the tank and release the remaining water.
4. Disconnect the two Hoses from the pool and the sand filter.
5. Completely spill the sand out of the tank and dry all components.
6. Move away sand filter from pool area, store the sand filter in a dry indoor location out of child's reach.

## TROUBLESHOOTING

| Problems                            | Probable Causes                                                                                                                                                                                                                                             | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sand is flowing to the pool         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sand is too small</li> <li>- Move the control valve from the backwash to the filter function without stop the sand filter</li> <li>- The level of the sand is too high</li> <li>- The skimmer is broken</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Recommend 0.45 mm to 0.85 mm #20 silica sand</li> <li>- Stop the sand filter every time set the control valve</li> <li>- Check if the level of the sand is between the marked "MAX" and "MIN" on the collector hub</li> <li>- Replace the skimmer</li> </ul> |
| No water flow                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stopper plugs were not removed</li> <li>- Air was not released</li> <li>- The control valve is set to Closed</li> <li>- The strainer is blocked</li> <li>- Sand filter broken</li> </ul>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Remove the stopper plugs and insert the debris screens</li> <li>- Release the air</li> <li>- Set to filter function</li> <li>- Clean the strainer</li> <li>- Call for service</li> </ul>                                                                     |
| Excessive filter pressure           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dirty filter</li> <li>- Calcified sand bed</li> <li>- Insufficient backwashing</li> <li>- The pressure gauge is broken</li> </ul>                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Backwash</li> <li>- Inspect sand and change if necessary</li> <li>- Backwash until water runs clear</li> <li>- Replace the pressure gauge</li> </ul>                                                                                                         |
| Control Valve leaks from the port D | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Control Valve is set between two functions</li> <li>- The gasket is broken</li> </ul>                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Set to one function</li> <li>- Replace the gasket</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
| Connectors leak                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Washer of the connectors not in place</li> <li>- Washer of the connectors broken</li> <li>- O-ring on the hose connection is broken</li> <li>- Loose Hoses</li> </ul>                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reposition the washer</li> <li>- Replace the washer</li> <li>- Replace the O-ring</li> <li>- Tighten them</li> </ul>                                                                                                                                         |

# FILTRE À SABLE MANUEL D'UTILISATION

Visitez la chaîne YouTube  
de Bestway 



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### ATTENTION

## IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vous devez toujours respecter les précautions de sécurité de base concernant l'installation et l'utilisation de cet équipement électrique qui comprennent :

## VEUILLEZ LIRE ET RESPECTER TOUTES CES INSTRUCTIONS

**ATTENTION - POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURE** - ne jamais autoriser les enfants à utiliser ce produit sans surveillance.

**ATTENTION - RISQUE D'ÉLECTROCUTION** - Ne la branchez qu'à une prise de terre. Ce produit est équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre. Si la fiche doit être remplacée, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.

**ATTENTION** - Le produit est équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). Pour tester le GFCI, appuyez sur le bouton de test. Le GFCI devrait couper le courant. Appuyez sur le bouton de réinitialisation. Le courant devrait être rétabli. Si le GFCI ne fonctionne pas de cette façon, le GFCI est défectueux. Si le GFCI coupe le courant au niveau de la pompe sans que vous ayez appuyé sur le bouton de test, cela veut dire qu'il y a un courant de terre et donc la possibilité d'une électrocution. N'utilisez pas cette pompe. Débranchez la pompe et demandez à un technicien qualifié de résoudre le problème avant de l'utiliser.

**MISE EN GARDE** - Pour limiter le risque de choc électrique, la piscine ne doit pas être installée à moins de 1,8 m (6 pi) de toute prise électrique. Ne placez pas d'appareils portables à moins de 1,5 m (5 pi) de la piscine.

**NE PAS ENTERRER LE CORDON.** Placer le cordon de manière à minimiser les risques encourus par le passage de tondeuses, tronçonneuses et autres équipements.

**ATTENTION** - Pour réduire les risques d'électrocution, remplacer immédiatement tout cordon endommagé.

**ATTENTION** - Pour réduire les risques d'électrocution, ne pas utiliser de rallonge pour relier l'unité à la prise électrique ; utiliser une prise bien située.

**MISE EN GARDE :** Ce filtre à sable doit être utilisé uniquement dans des piscines démontables. Il ne doit pas être utilisé dans des piscines fixes. Une piscine démontable est conçue pour pouvoir être facilement démontée pour son stockage et remontée dans son intégrité d'origine. Une piscine fixe est construite sur ou dans le sol ou dans un bâtiment et elle ne peut pas être facilement démontée pour le stockage. Contrôlez et vérifiez SVP que tous les composants du filtre à sable sont présents avant l'utilisation. Informez Bestway à l'adresse du service clientèle répertoriée dans ce manuel en cas de dommage ou de pièces manquantes au moment de l'achat.

- MOTEUR PROTÉGÉ THERMIQUEMENT. BOÎTIER CSA 3
- À N'UTILISER QU'AVEC LES PISCINES.

• **MISE EN GARDE :** POUR GARANTIR UNE PROTECTION CONSTANTE CONTRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'UTILISEZ QUE DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES DURANT L'ENTRETIEN.

• **ATTENTION :** RISQUE D'ÉLECTROCUTION. NE LA BRANCHEZ QU'À UNE PRISE DE TERRE.

• **MISE EN GARDE :** CETTE POMPE NE DOIT ÊTRE UTILISÉE QU'AVEC LES PISCINES DÉMONTABLES - NE L'UTILISEZ PAS AVEC DES PISCINES INSTALLÉES DE MANIÈRE PERMANENTE.

• **MISE EN GARDE :** NE BRANCHEZ QUE SUR UNE PRISE DÉTERRÉE PROTÉGÉE PAR UN DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE DE CLASSE A.

• **MISE EN GARDE :** POUR GARANTIR UNE PROTECTION CONSTANTE CONTRE LES ÉVENTUELLES ÉLECTROCUTIONS, CETTE UNITÉ DOIT ÊTRE MONTÉE AU NIVEAU DE LA BASE CONFORMÉMENT À LA NOTICE D'INSTALLATION.

• **ATTENTION** - RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- 1) Ne la branchez qu'à une prise correctement mise à la terre. N'enlevez pas le contact à la masse.
- 2) Contrôlez le cordon avant l'utilisation – Ne l'utilisez pas si le cordon est endommagé.
- 3) Conservez le disjoncteur de fuite à la terre au sec et dégagé du sol.
- 4) Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées.
- 5) Double isolation – Lors de la maintenance n'utilisez que des pièces de rechange identiques.
- 6) Veuillez lire la notice d'instructions avant toute utilisation.

**N'ENLEVEZ PAS CETTE ÉTIQUETTE  
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des Règles FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférence nocive et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

**ATTENTION :** Tout remplacement ou modification sur cette unité non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

**REMARQUE :** Le présent équipement a été testé et s'est avéré conforme aux normes pour un dispositif numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 des Règles FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nocives pour les communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences n'apparaîtront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nocives pour la réception des signaux de radio ou de télévision, qui peuvent être déterminées en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le distributeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## **INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE L'ASPIRATION DE PISCINE**

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, incluant les suivantes :

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS.**

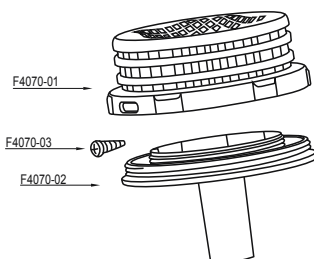
- Toute modification qui augmente le débit du système de circulation doit nécessiter une réévaluation du couvercle/de la grille et de la buse d'aspiration pour s'assurer que le débit nominal de l'Ensemble de Raccords de Sortie d'Aspiration (ERSA) n'est pas dépassé.
- Les couvercles/grilles, buse d'aspiration, ou tout autre composant du ERSA manquant, cassé ou fissuré doivent être remplacés avant que les baigneurs ne soient autorisés à utiliser la piscine.

- Les couvercles/grilles desserrés doivent être remis en place avant que les baigneurs ne soient autorisés à utiliser la piscine.

1. Remplacez les raccords d'aspiration tous les 2 ans.
2. N'utilisez pas d'adhésifs ou d'autres méthodes de fixation susceptibles d'empêcher l'accès à la tuyauterie d'aspiration ou aux composants du ERSA nécessitant un entretien périodique.
3. Reportez-vous au schéma suivant pour les instructions de chaque composant ERSA :
4. - Toute modification apportée à un ERSA sur place, non autorisée par les instructions d'installation du fabricant, annulera la certification du produit.

- Aucune modification ne doit être apportée à une structure ERSA ou à un système d'écoulement à moins que la nouvelle configuration n'ait été certifiée comme nouveau ERSA.

- Les couvercles/grilles et tous les autres composants du ERSA doivent être remplacés avant la fin de leur durée de vie. La durée de vie des composants d'un ERSA commence le mois et l'année au cours desquels ils sont installés, avec ou sans eau.



5. Instructions d'hivernage. Séchez complètement les raccords d'aspiration et stockez le produit dans une pièce sèche à une température de stockage entre 15 °C et 40 °C.
6. Utilisez un tournevis (non inclus) pour démonter le raccord d'aspiration afin de le nettoyer ou de le réparer.
  - Le couvercle/la grille, y compris les fixations, doivent être inspectés chaque jour de fonctionnement afin de détecter tout dommage ou altération.
  - Les couvercles/grilles manquants, cassés ou fissurés doivent être remplacés avant que les baigneurs ne soient autorisés à utiliser la piscine.
  - Les couvercles/grilles desserrés et les composants associés doivent être remis en place avant que les baigneurs ne soient autorisés à utiliser la piscine.
  - Les composants du ERSA et les réceptacles de fixation doivent être propres et débarrassés de débris ou d'obstacles pendant l'installation du couvercle/de la grille et des fixations.
  - N'oubliez pas de vérifier à la main le couvercle/la grille pour vous assurer qu'il est bien ajusté à la buse d'aspiration/au support après l'installation.
7. Avant d'utiliser le produit, veuillez vérifier l'intégrité de la tête du raccord d'aspiration. Si le produit est cassé, fissuré ou si la couleur est considérablement altérée, veuillez ne pas l'utiliser.
8. - Tous les ERSA doivent être installés conformément aux instructions d'installation du fabricant.
  - Aucune modification ne doit être apportée à une structure ERSA ou un système d'écoulement, sauf si la nouvelle configuration a été certifiée conforme à l'ERSA d'origine.
  - Les débits spécifiques à la configuration ERSA NE doivent PAS être dépassés à aucun moment lorsque la piscine est ouverte aux baigneurs.
  - Le couvercle/les grilles, une fois installés, ne doivent pas dépasser de plus de 51 mm de la

surface de la piscine dans laquelle l'ERSA est installé.

9.

Étiquette d'information sur l'installation (copie)

Nom du fabricant :

GOLEADER INDUSTRIES (JINJHUA) CO., LTD.

Couvercle numéro : F4070

Durée de vie du couvercle : 2 ans

Capacité de débit du couvercle : 144 L/min

L'installateur doit remplir le reste des informations et les afficher de façon permanente aussi près que possible de la commande de la pompe. Conservez une copie de ces informations avec les autres documents importants de la piscine.

Configuration et orientation de l'installation : \_\_\_\_\_

Emplacement : \_\_\_\_\_

Date d'installation : \_\_\_\_\_

Veuillez rechercher et télécharger le certificat de conformité général sur [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

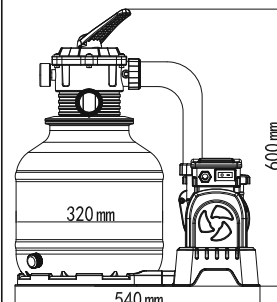
## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### AVERTISSEMENT PRISE GFCI (DISJONCTEUR DE FUITE À LA TERRE)

**ATTENTION :** Risque de choc électrique. La prise GFCI doit être testée avant chaque utilisation.

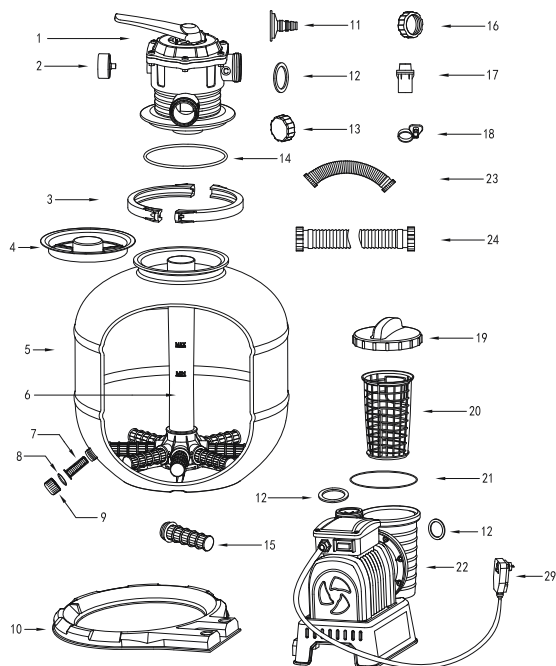
**ATTENTION :** N'utilisez pas la pompe si ce test échoue. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).

### SPÉCIFICATIONS

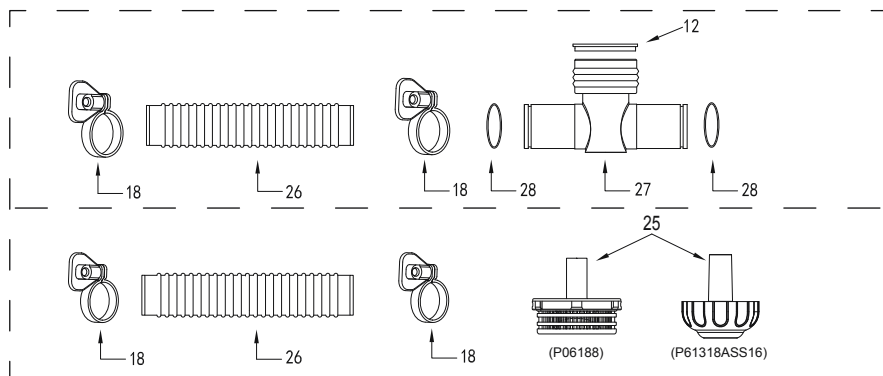
|                                                                                    |                                                |                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|  | Diamètre du filtre :                           | 320 mm                                       |
|                                                                                    | Surface réelle de filtration :                 | 0.075 m <sup>2</sup> (0.81 ft <sup>2</sup> ) |
|                                                                                    | Pression maximale de fonctionnement :          | 1.58 Bar (23 PSI)                            |
|                                                                                    | Pression de fonctionnement du filtre à sable : | < 0.56 Bar (8 PSI)                           |
|                                                                                    | Température maximale de l'eau :                | 35°C                                         |
|                                                                                    | Sable :                                        | Non compris                                  |
|                                                                                    | Dimensions du sable :                          | #20 sable siliceux, 0,45-0,85 mm             |
|                                                                                    | Capacité de sable :                            | Approximativement 20 kg                      |

## VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES

Avant de monter le filtre à sable, prenez quelques minutes pour vous familiariser avec toutes ses pièces.



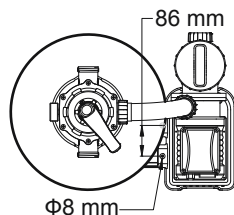
| RÉF. N° | PIÈCE DE RECHANGE N° | A | B |
|---------|----------------------|---|---|
| 1       | P03850               | 1 | 1 |
| 2       | P61138ASS16          | 1 | 1 |
| 3       | P03832               | 2 | 2 |
| 4       | P61209ASS16          | 1 | 1 |
| 5       | P03833               | 1 | 1 |
| 6       | P03834               | 1 | 1 |
| 7       | P61211ASS16          | 1 | 1 |
| 8       | P6581ASS16           | 1 | 1 |
| 9       | P6580ASS16           | 1 | 1 |
| 10      | P03835               | 1 | 1 |
| 11      | P6614ASS16           | 1 | 1 |
| 12      | P6029ASS16           | 5 | 5 |
| 13      | P03830               | 1 | 1 |
| 14      | P61214ASS16          | 1 | 1 |
| 15      | P61210ASS16          | 8 | 8 |
| 16      | P03829               | 1 | 1 |
| 17      | P6916ASS16           | 2 | 0 |
| 18      | P6124ASS16           | 5 | 4 |
| 19      | P6561ASS16           | 1 | 1 |
| 20      | P6562ASS16           | 1 | 1 |
| 21      | P6563ASS16           | 1 | 1 |
| 22      | P04451               | 1 | 1 |
| 23      | P03840               | 1 | 1 |
| 24      | P6517ASS16           | 2 | 2 |
| 25      | P06188               | 2 | 0 |
|         | P61318ASS16          | 1 | 0 |
| 26      | P6019ASS16           | 2 | 2 |
| 27      | P61408ASS16          | 1 | 1 |
| 28      | P6005ASS16           | 2 | 2 |
| 29      | P6783ASS16           | 1 | 1 |



## MONTAGE (Vous aurez besoin d'un tournevis.)



1. Enlevez tous les composants de l'emballage et contrôlez que rien ne soit endommagé. Si l'appareil est endommagé, avertissez immédiatement le revendeur chez lequel vous avez acheté l'appareil.
2. Le filtre à sable doit être placé sur un sol solide et à niveau, de préférence une dalle en béton. Placez le filtre à sable pour que les orifices et la soupape de réglage soient accessibles pour le fonctionnement, l'entretien et l'hivernage.
3. Le filtre à sable doit être fixé à la verticale sur le sol ou sur un certain socle en bois ou en béton avant d'être utilisé pour éviter que le filtre à sable tombe accidentellement. Le filtre à sable complètement monté dépasse les 18 kg. Les trous de montage doivent avoir 8 mm de diamètre et être espacés de 86 mm. Utilisez deux écrous avec un diamètre maximal de 8 mm pour fixer le filtre à sable sur le support.



## REMPLISSEZ DE SABLE DE FILTRATION DE QUALITÉ POUR PISCINE/POLYSPHÈRES FLOWCLEAR™.

**REMARQUE :** Utilisez uniquement du sable pour filtre de piscine, sans calcaire ou argile : #20 sable siliceux 0,45-0,85 mm, un sac de 20 kg environ devrait suffire. Si vous n'utilisez pas la taille recommandée de sable de filtration, les performances de filtration seront réduites et le filtre à sable peut être endommagé, annulant ainsi la garantie.

**IMPORTANT :** Nous vous recommandons d'utiliser du sable de silice (#20) avec votre filtre à sable pour piscine. Il est spécialement traité pour capturer les particules comprises entre 20 et 100 microns.

Certains petits débris peuvent passer à travers le sable et retourner dans la piscine. Il s'agit d'un phénomène normal surtout si les débris sont fins ou ressemblent à du limon.

Pour le limiter, il est recommandé de suivre les instructions de maintenance, et de procéder au lavage à contre-courant et au rinçage si nécessaire.

Nous vous recommandons également de contacter votre concessionnaire de piscines pour qu'il vous conseille le produit chimique conçu spécialement pour nettoyer le sable. Un entretien correct du sable optimisera l'efficacité de nettoyage et évitera l'accumulation d'huiles ou de tartre.

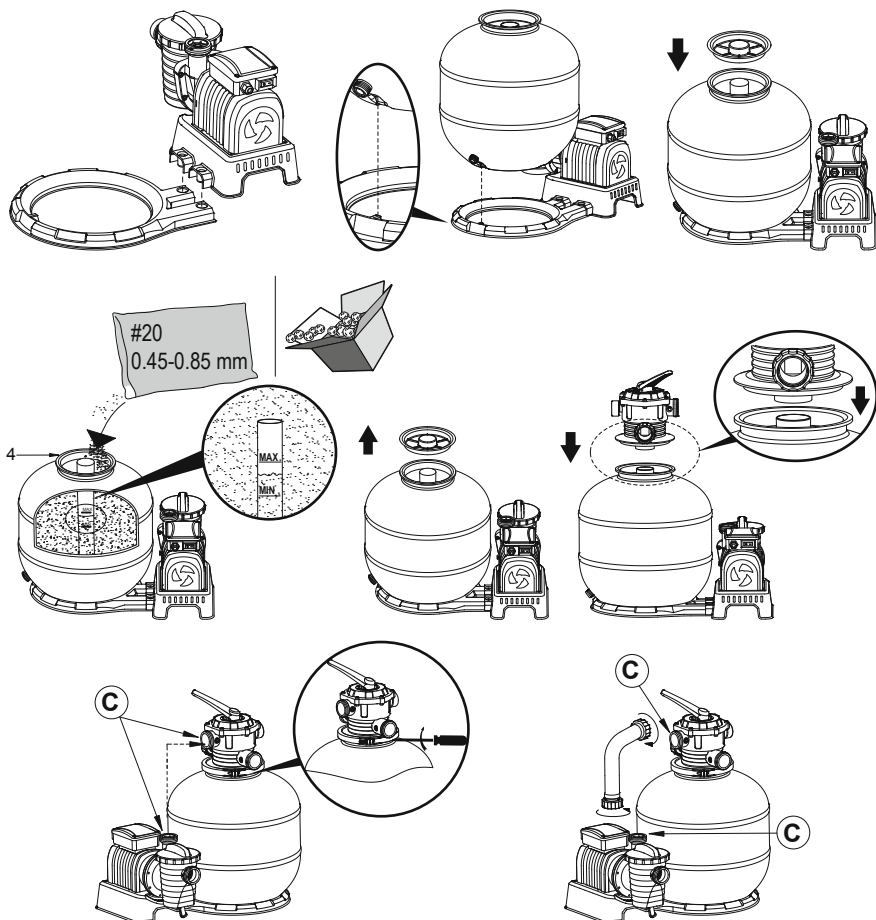
Si vous aspirez le fond de la piscine qui présente une quantité de débris, nous vous recommandons de laver le sable à contre-courant lorsque vous avez terminé de laver la moitié de la piscine.

N'oubliez pas de laver à contre-courant et de rincer le sable à chaque fois que vous avez fini d'aspirer le fond de la piscine.

**REMARQUE :** Pour éviter d'endommager le dépollueur quand on ajoute le sable, versez un peu d'eau dans le réservoir pour immerger le dépollueur dans le collet de raccord.

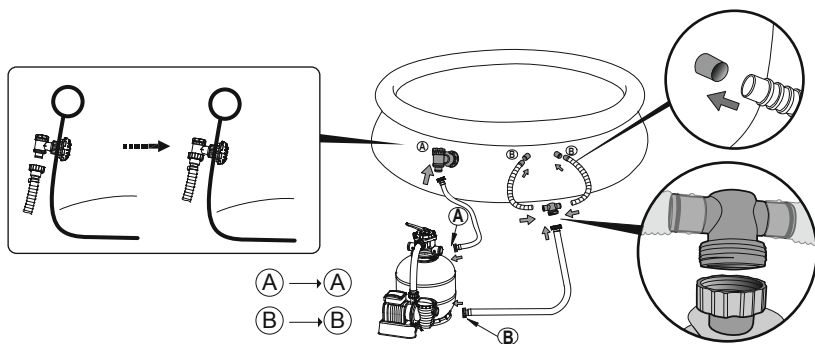
**REMARQUE :** le sable/les polysphères Flowclear™ ne sont pas inclus.

**REMARQUE :** utilisez 28 g (0,06 lb) de polysphères Flowclear™ pour remplacer 1 kg (2,2 lb) de sable.

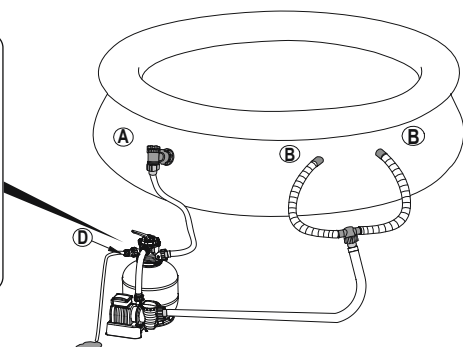
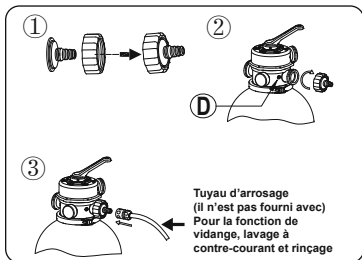


## RACCORDEZ À LA PISCINE

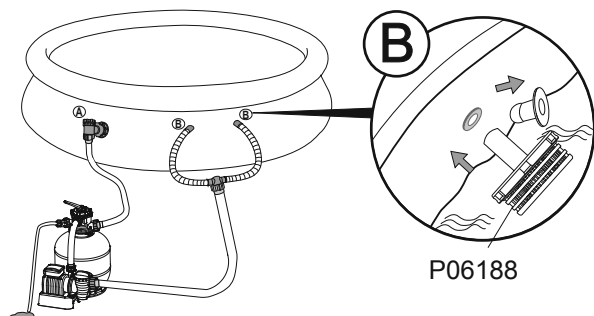
1



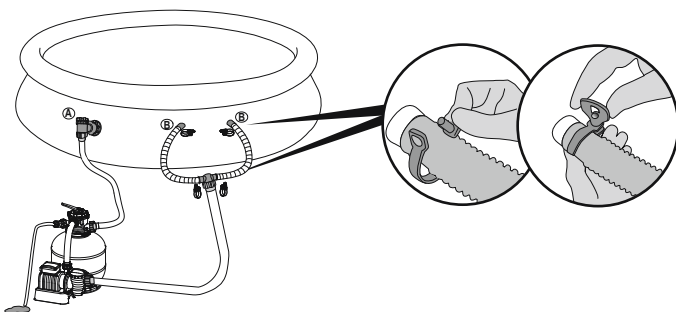
# 2



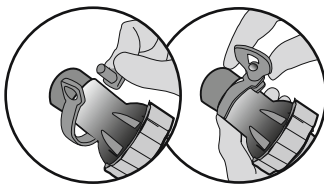
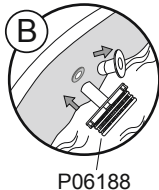
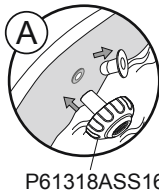
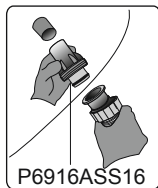
# 3



# 4

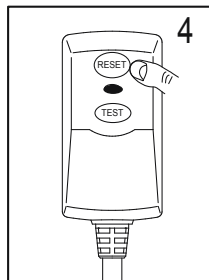
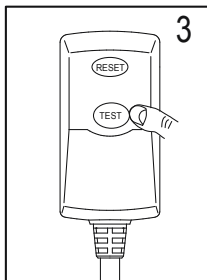
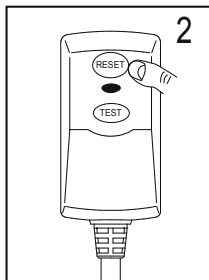
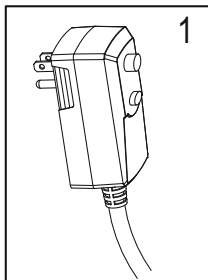


## POUR PISCINE AVEC VANNE DE 32 MM



**STOP** Avant d'allumer, veuillez lire attentivement la notice.

### TEST GFCI



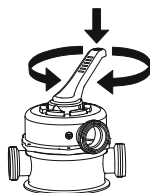
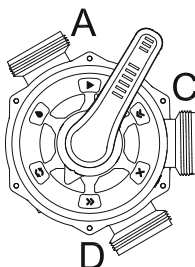
### FONCTIONNEMENT

#### VUE D'ENSEMBLE DE LA SOUPAPE DE RÉGLAGE

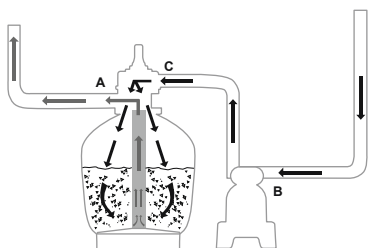
#### AVERTISSEMENT :

Pour éviter d'endommager l'équipement et de vous blesser, coupez toujours le filtre à sable avant de changer la fonction de la vanne de commande. Le changement de position de la soupape quand la pompe est en marche peut endommager la soupape de réglage, ce qui peut provoquer des blessures ou des dommages à l'appareil.

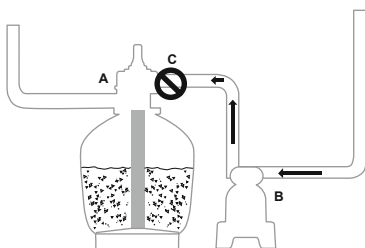
Comment utiliser la soupape de réglage Appuyez sur la poignée de la soupape de réglage et tournez-la sur la fonction souhaitée.



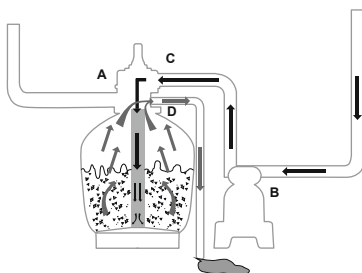
► **Filtration** : Cette fonction est utilisée pour filtrer l'eau et de la piscine et la soupape est sur ce réglage 99% des fois. L'eau est pompée à travers le filtre à sable où elle est nettoyée et puis renvoyée dans la piscine.



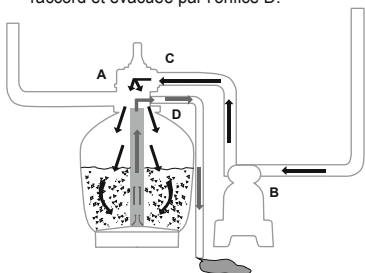
✕ **Fermeture** : Cette fonction arrête le passage de l'eau entre le filtre à sable et la piscine.



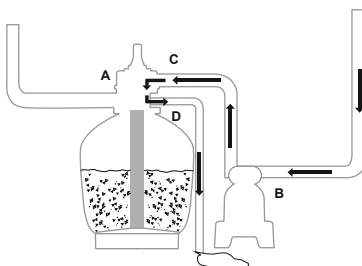
◀◀ **Lavage à contre-courant** : Cette fonction est utilisée pour nettoyer la couche de sable ; l'eau est aspirée à travers le collet de raccord, pompée à travers la couche de sable et évacuée par l'orifice D.



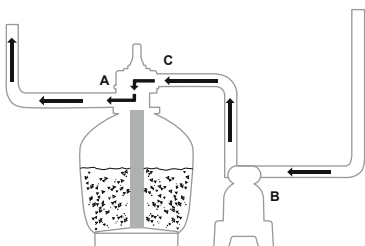
💧 **Rinçage** : Cette fonction est utilisée pour la mise en marche initiale, le nettoyage et la mise à niveau de la couche de sable après le lavage à contre-courant ; l'eau est aspirée à travers la couche de sable, pompée à travers le collet de raccord et évacuée par l'orifice D.



≡ **Drainage** : Cette fonction draine l'eau provenant de la piscine ; c'est un autre réglage de by-pass du filtre, l'eau est pompée et déposée en dehors de l'orifice D, au lieu de retourner dans la piscine.



↻ **Circulation** : Cette fonction fait circuler l'eau de la piscine en by-passant le filtre à sable ; utilisez cette fonction si le filtre est cassé pour recueillir les débris dans la grille de protection.



## REMARQUE :

- Contrôlez que toutes les dispositions d'évacuation des eaux usées suivent les réglementations locales ou nationales. N'éliminez pas l'eau là où elle pourrait provoquer une inondation ou des dégâts.
- Quand la soupape de réglage est réglée sur la position Lavage à contre-courant, Rinçage ou Drainage, l'eau est évacuée par l'orifice D de la soupape de réglage.
- Ne branchez pas ou ne faites pas fonctionner le filtre à sable avec la soupape de réglage en position Fermeture car cela pourrait endommager le filtre à sable.
- Lorsque le filtre à sable est en fonction, ne réglez pas la soupape de commande entre deux fonctions, ou cela provoquera une fuite.
- Pour éviter les fuites d'eau, vissez le capuchon de l'orifice D sur l'orifice D de la vanne de commande avant de faire fonctionner le filtre ou d'utiliser la fonction de circulation.

## ÉVACUATION DE L'AIR

Appuyez sur la poignée de la vanne de commande et attendez que l'eau s'écoule par l'orifice D pour évacuer l'air.

**REMARQUE :** il est fondamental de répéter cette opération à chaque fois que vous démarrez la pompe après l'hivernage, l'entretien et le lavage à contre-courant du lit de sable.

## INSTRUCTIONS POUR LA PREMIÈRE UTILISATION

Il faut effectuer le lavage à contre-courant et le rinçage pour préparer la pompe à sa première utilisation et pour laver le sable.

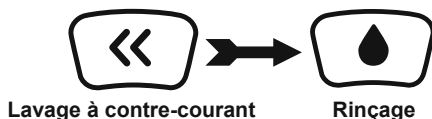
## ATTENTION : NE FAITES PAS FONCTIONNER LE FILTRE À SABLE À SEC

1. Appuyez sur la poignée de la vanne de commande et tournez-la jusqu'à la fonction de lavage à contre-courant.
2. Branchez et faites fonctionner le filtre à sable pendant 3 à 5 minutes ou jusqu'à ce que l'eau soit claire.
3. Éteignez le filtre à sable et réglez la vanne de commande sur la fonction de rinçage.
4. Allumez le filtre à sable et faites-le fonctionner pendant 1 min. Cela fait repasser l'eau à travers le filtre à sable et vidange l'eau par l'orifice D.
5. Éteignez le filtre à sable. Réglez la vanne de commande sur la fonction Fermé.
6. Ajoutez de l'eau dans la piscine si cela s'avère nécessaire.

## IMPORTANT :

cette procédure enlève l'eau de la piscine, il faut donc que vous la remplaciez.

Éteignez le filtre à sable immédiatement si le niveau de l'eau descend près des vannes d'entrée et de sortie de la piscine.



1. Le filtre à sable est prêt pour l'utilisation. Réglez la soupape de réglage sur la fonction Filtration.

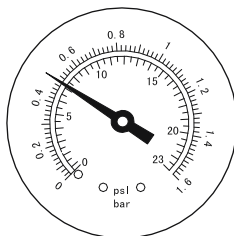
**REMARQUE :** Pour éviter les risques d'électrocution, séchez l'eau sur vous-même et sur le filtre à sable.

**IMPORTANT :** Avant l'utilisation, assurez-vous que le réservoir est placé debout sur sa base et qu'il est branché correctement sur la pompe.

2. Allumez le filtre à sable pour le faire fonctionner.

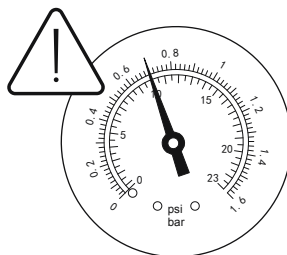
**REMARQUE :** Le filtre à sable commence son cycle de filtration. Contrôlez que l'eau retourne dans la piscine et prenez note de la pression sur le manomètre.

Généralement, la pression recommandée du filtre à sable est inférieure à 0,56 Bar (8.0 PSI) pendant le fonctionnement.



## ENTRETIEN DU FILTRE À SABLE

**ATTENTION :** vous devez vérifier que le filtre à sable est coupé et débranché avant de commencer l'entretien car il existe un risque de blessure grave voire mortelle. Au fur et à mesure que la saleté s'accumule à l'intérieur du filtre à sable, la pression augmente sur le manomètre. Quand le manomètre indique 0,56 Bar (8.0 PSI) ou plus, ou que le débit d'eau s'écoulant dans la piscine est trop faible, il est temps de nettoyer le sable. Pour nettoyer le lit de sable, suivez toutes les instructions indiquées précédemment dans le chapitre : **Contre-courant et Rinçage**.

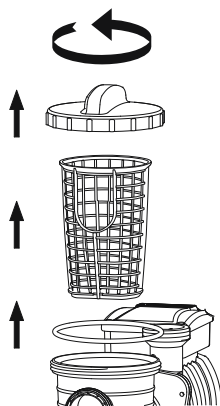


## REMARQUE :

1. Le manomètre n'est prévu que pour la maintenance et la valeur du manomètre sert uniquement de référence, il ne faut pas l'utiliser comme instrument de précision.
2. Nous vous conseillons de nettoyer le lit de sable une fois par mois ou moins souvent en fonction de la fréquence d'utilisation de la piscine. Ne nettoyez pas trop souvent le sable.

## NETTOYAGE DU TAMIS

1. Débranchez le filtre à sable et réglez la soupape de réglage sur la fonction Fermée.
2. Fermez les soupapes de connexion.
3. Enlevez le couvercle du tamis en le dévissant.
4. Retirez le tamis et éliminez tous les déchets.
5. Remettez le tamis en place. Assurez-vous que le tamis soit aligné.
6. Assurez-vous que la bague d'étanchéité soit en place. Vissez le couvercle du tamis.
7. Ouvrez les soupapes de connexion.



**REMARQUE :** Le tamis doit être vidé et nettoyé périodiquement. Un tamis sale ou obstrué réduit les performances du filtre à sable.

## DIMINUTION OU VIDANGE DE L'EAU DE LA PISCINE

1. Débranchez le filtre à sable et réglez la soupape de réglage sur la fonction Drainage.
2. Débranchez le flexible de l'entrée A de la piscine et de l'orifice A du filtre à sable, et branchez-le à l'orifice D.
3. Branchez le filtre à sable pour enlever l'eau de la piscine.

**AVERTISSEMENT :** NE FAITES PAS FONCTIONNER A SEC LE FILTRE A SABLE

## RANGEMENT

Dans les zones où les températures hivernales sont très basses, les équipements de la piscine doivent être préparés pour l'hiver afin de les protéger contre des dommages. Laisser geler l'eau endommage le filtre à sable et annule la garantie.

1. Lavez à contre-courant le filtre à sable.
2. Videz la piscine en suivant le manuel de la piscine.
3. Ouvrez l'écrou d'évacuation au bas du réservoir et faites écouler l'eau restante.
4. Débranchez les deux tuyaux de la piscine et du filtre à sable.
5. Retirez complètement le sable du réservoir et séchez tous les composants.
6. Conservez le filtre à sable dans un emplacement sec et hors de portée des enfants.

## DÉPANNAGE

| Problèmes                                          | Éventuelles causes                                                                                                                                                                                                                                                                     | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le sable s'écoule dans la piscine                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le sable est trop petit</li> <li>- Déplacez la vanne de commande de la fonction contre-courant à celle de filtration sans arrêter le filtre à sable</li> <li>- Le niveau du sable est trop élevé</li> <li>- Le skimmer était cassé</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sable de silice n° 20 de 0,45 à 0,85 mm recommandé</li> <li>- Arrêtez le filtre à sable chaque fois que vous réglez la vanne de commande</li> <li>- Vérifiez si le niveau du sable se trouve entre les indications "MAX" et "MIN" sur l'emboîtement du collecteur</li> <li>- Remplacez le skimmer</li> </ul> |
| L'eau ne s'écoule pas                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Les bouchons d'obturation n'ont pas été enlevés</li> <li>- L'air n'a pas été libéré</li> <li>- La vanne de commande a été réglée sur Fermée</li> <li>- La crépine était bloquée</li> <li>- Le filtre à sable est cassé</li> </ul>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Enlevez les bouchons d'obturation et insérez les grilles</li> <li>- Libérez l'air</li> <li>- Réglez sur la fonction de filtration</li> <li>- Nettoyez la crépine</li> <li>- Appelez le service d'assistance</li> </ul>                                                                                       |
| Pression excessive du filtre                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filtre sale</li> <li>- Lit de sable calcifié</li> <li>- Contre-courant insuffisant</li> <li>- Le manomètre était cassé</li> </ul>                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Contre-courant</li> <li>- Inspectez le sable et changez-le si cela s'avère nécessaire</li> <li>- Contre-courant jusqu'à ce que l'effluent soit propre</li> <li>- Remplacez le manomètre</li> </ul>                                                                                                           |
| La vanne de commande fuit au niveau de l'orifice D | <ul style="list-style-type: none"> <li>- La vanne de commande a été réglée entre deux fonctions</li> <li>- Le joint était cassé</li> </ul>                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglez sur une fonction</li> <li>- Remplacez le joint</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |
| Fuites au niveau des raccords                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- La rondelle des raccords n'est pas à sa place</li> <li>- La rondelle des raccords est cassée</li> <li>- Le joint torique sur le raccord du tuyau était cassé</li> <li>- Tuyaux desserrés</li> </ul>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Repositionnez la rondelle</li> <li>- Remplacez la rondelle</li> <li>- Remplacez le joint torique</li> <li>- Serrez-les</li> </ul>                                                                                                                                                                            |

# FILTRO DE ARENA MANUEL DE INSTRUCCIONES

Visite el canal de YouTube  
de Bestway 



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### ADVERTENCIA INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando instale y use este equipamiento eléctrico, deben respetarse siempre las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

### LEER Y SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES

**ADVERTENCIA** - PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES - no permita que los niños usen este producto si no están atentamente vigilados en todo momento.

**ADVERTENCIA** - RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA - conéctelo solo a un receptáculo con conexión a tierra. Este producto está provisto de un interruptor de circuito de falla a tierra. Si es necesario sustituir el enchufe, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.

**ADVERTENCIA** - la unidad está provista de un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). Para probar el GFCI, pulse el botón de prueba. El GFCI debería interrumpir la alimentación. Pulse el botón de reinicio. La alimentación debería restablecerse. Si el GFCI no funciona de esta forma, está defectuoso. Si el GFCI interrumpe la alimentación a la bomba sin pulsar el botón de prueba, quiere decir que está circulando una corriente a tierra, lo que indica un riesgo de descarga eléctrica. No utilice esta bomba. Desconecte la bomba y un representante del servicio cualificado deberá corregir el problema antes de usarla.

**PRECAUCIÓN** - Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, la piscina debe instalarse a una distancia mínima de 1.8 m (6 pies) de cualquier toma eléctrica. No coloque dispositivos portátiles a menos de 1.5 m (5 pies) de la piscina.

**NO ENTIERRE EL CABLE.** Sitúe el cable en un lugar adecuado para evitar que lo dañen las cortadoras de césped, cizallas para cortar setos, y cualquier otro equipamiento similar.

**ADVERTENCIA** - Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, sustituya el cable dañado inmediatamente.

**ADVERTENCIA** - Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no use una extensión para conectar la unidad al suministro eléctrico; sitúe una toma en un lugar adecuado.

**PRECAUCIÓN:** Este bomba puede usarse sólo con piscinas que se guardan. No lo use con piscinas instaladas de manera permanente. Una piscina que se puede guardar se fabrica de manera que se puede desmontar rápidamente para guardarla y volver a montarla de nuevo. Una piscina instalada de manera permanente dentro del suelo o sobre el mismo o en una construcción no puede ser desmontada para guardarla. Por favor, examine y compruebe todos los componentes del filtro de arena antes del uso. Notifique al servicio al cliente de Bestway en la dirección indicada en este manual cualquier pieza que falte o esté dañada en el momento de la compra.

- MOTOR CON PROTECCIÓN TÉRMICA. CARCASA CSA DE TIPO 3
- SOLO PARA USO CON PISCINAS.

**• PRECAUCIÓN:** PARA GARANTIZAR UNA PROTECCIÓN PERMANENTE FRENTE A LAS DESCARGAS ELÉCTRICAS, USE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS TRAS REPARACIONES U OPERACIONES DE MANTENIMIENTO.

**• ADVERTENCIA:** RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. CONÉCTELO SOLO A UN RECEPTÁCULO CON CONEXIÓN A TIERRA.

**• PRECAUCIÓN:** ESTA BOMBA DEBE UTILIZARSE ÚNICAMENTE CON PISCINAS DESMONTABLES - NO UTILIZAR CON PISCINAS DE INSTALACIÓN PERMANENTE.

**• PRECAUCIÓN:** CONECTE ÚNICAMENTE A UNA TOMA CON PUESTA A TIERRA PROTEGIDA POR UN INTERRUPTOR DEL CIRCUITO DE FALLOS DE CONEXIÓN A TIERRA DE CLASE A.

**• PRECAUCIÓN:** PARA UNA PROTECCIÓN PERMANENTE FRENTE A POSIBLES DESCARGAS ELÉCTRICAS, ESTA UNIDAD DEBE MONTARSE EN LA BASE SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.

**• ADVERTENCIA - RIESGO DE ELECTROCUCIÓN**

- 1) Conéctelo solo a una toma de corriente correctamente conectada a tierra. No retire la clavija de conexión a tierra.
- 2) Inspeccione el cable antes de usar el producto; no lo use si el cable está dañado.
- 3) Mantenga el interruptor de circuito de falla a tierra seco y lejos del suelo.
- 4) No toque el enchufe con las manos mojadas.
- 5) Doble aislamiento: al realizar el mantenimiento, utilice solo piezas de repuesto idénticas.
- 6) Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el producto.

**NO RETIRE ESTA ETIQUETA**  
**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a

las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

**ADVERTENCIA:** Todo cambio o modificación de esta unidad que no haya recibido la aprobación pertinente de la parte responsable de la conformidad podría dejar sin validez la autorización del usuario para utilizar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido sometido a las pruebas pertinentes y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, según lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido establecidos para asegurar una protección razonable contra las interferencias peligrosas en entornos residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado conforme a las instrucciones, puede causar interferencias peligrosas para las comunicaciones radio. No obstante, no se garantiza que en entornos particulares no se pueda producir dicha interferencia. Se puede comprobar si es el equipo el que provoca interferencias nocivas a la recepción de radio o televisión, apagándolo y luego encendiéndolo otra vez. El usuario puede intentar corregir la interferencia con uno o más de los siguientes métodos:

- Cambiando la orientación o la posición de la antena de recepción.
- Aumentando la distancia entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectando el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente de aquel al cual está conectado el aparato receptor.
- Consulte al vendedor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

## **INSTRUCCIONES DEL ACCESORIO DE ASPIRACIÓN DE LA PISCINA**

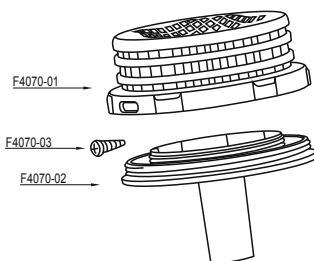
Al instalar y utilizar este equipo, se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

### **LEA, SIGA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.**

- Cualquier modificación que aumente el caudal del sistema de circulación requerirá una reevaluación de la cubierta/rejilla y del sumidero para garantizar que no se supere el caudal nominal del conjunto de accesorios de salida de aspiración (SOFA).
- Las cubiertas/rejillas, los sumideros, los marcos de barro o cualquier otro componente del SOFA que falte, esté roto o agrietado deberá ser sustituido antes de que los bañistas puedan utilizar la piscina.
- Las cubiertas/rejillas sueltas deberán volver a colocarse antes de que los bañistas puedan utilizar la piscina.

1. Sustituir los racores de aspiración cada 2 años.
2. Queda prohibido el uso de adhesivos u otros métodos de fijación que impidan el acceso a las tuberías de aspiración o a los componentes del SOFA que requieran un mantenimiento periódico.
3. Consulte el siguiente diagrama para conocer las instrucciones de las piezas de los componentes del SOFA:
4. - Cualquier modificación realizada en un SOFA que no esté autorizada por las instrucciones de instalación del fabricante anulará la certificación del SOFA.
  - No se realizará ninguna modificación en la estructura de un SOFA o en su recorrido, a menos que la nueva configuración haya sido certificada como nuevo SOFA.
  - Las cubiertas/rejillas y todos los demás componentes del SOFA se sustituirán al final de su vida útil o antes, y dicha vida útil comienza el mes y el año en que se instala un componente del SOFA con o sin agua.
5. Instrucciones de preparación para el invierno. Seque completamente los accesorios de succión y almacene el producto en un lugar seco a una temperatura de almacenamiento de 15 °C ~ 40 °C
6. Utilice el destornillador (no incluido) para desmontar el accesorio de succión para limpiar o realizar el mantenimiento.
  - La cubierta/rejilla, incluyendo los sujetadores, deberá ser observada en busca de daños o manipulaciones cada día de funcionamiento.
  - Las cubiertas/rejillas faltantes, rotas o agrietadas deberán ser reemplazadas antes de que los bañistas puedan utilizar la piscina.
  - Las cubiertas/rejillas sueltas y los componentes asociados deberán volver a colocarse antes de que los bañistas puedan utilizar la piscina.
  - Los componentes del SOFA y los receptáculos de los sujetadores deben estar limpios y libres de residuos u obstrucciones durante la instalación de la cubierta/rejilla y los sujetadores.
  - No olvide comprobar a mano que la cubierta/rejilla esté bien ajustada al sumidero/marco después de la instalación.
7. Antes de utilizar el producto, compruebe la integridad de la cabeza del accesorio de aspiración. Si el producto está roto, agrietado, o el color se ha desvanecido significativamente, por favor no lo use.
8. - Todos los SOFA se instalarán de acuerdo con las instrucciones de instalación del fabricante.
  - No se realizará ninguna modificación en la estructura o el recorrido del flujo de un SOFA a menos que la nueva configuración haya sido certificada con respecto al SOFA original.
  - Estos caudales específicos de la configuración del SOFA NO podrán ser superados en ningún momento en que la piscina esté abierta a los bañistas.
  - La cubierta/rejillas, una vez instaladas, no deberán sobresalir más de 2 in. (51 mm) de la superficie acabada de la piscina en la que está instalado el SOFA.



9.

Etiqueta de información sobre la instalación (copia)

Nombre del fabricante:

GOLEADER INDUSTRIES (JINJHUA) CO., LTD.

Número de pieza de la cubierta: F4070

Vida útil de la cubierta: 2 años

Caudal de la cubierta: 38 GPM

El instalador debe rellenar el resto de la información y colocarla permanentemente lo más cerca posible del control de la bomba. Guarde una copia de esta información con los demás documentos importantes relacionados con la piscina.

Configuración y orientación instalada: \_\_\_\_\_

Ubicación: \_\_\_\_\_

Fecha de instalación: \_\_\_\_\_

Por favor, busque y descargue el Certificado General de Conformidad a través de [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

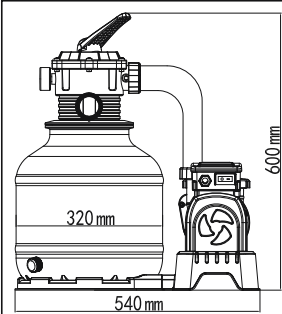
## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### ADVERTENCIA GFCI

**ADVERTENCIA:** Riesgo de descarga eléctrica. El GFCI debe ser probado antes de cada uso.

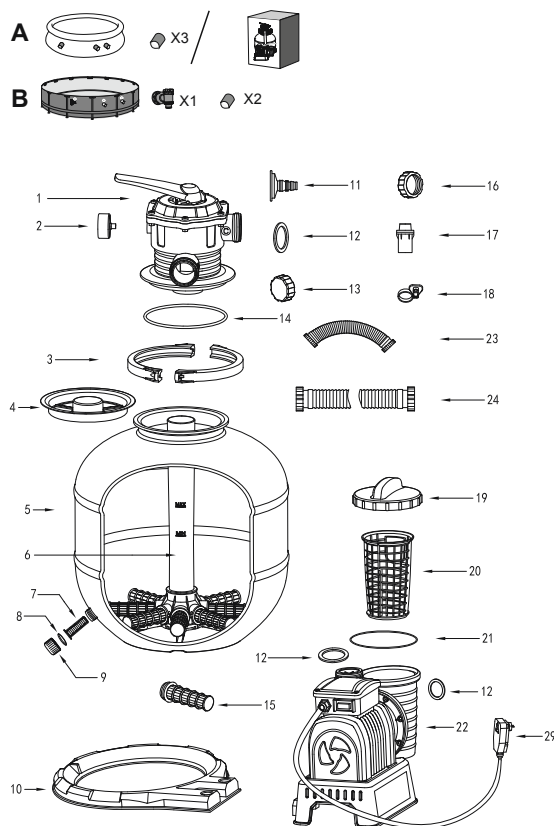
**ADVERTENCIA:** No utilice la bomba si esta prueba falla. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).

### ESPECIFICACIONES

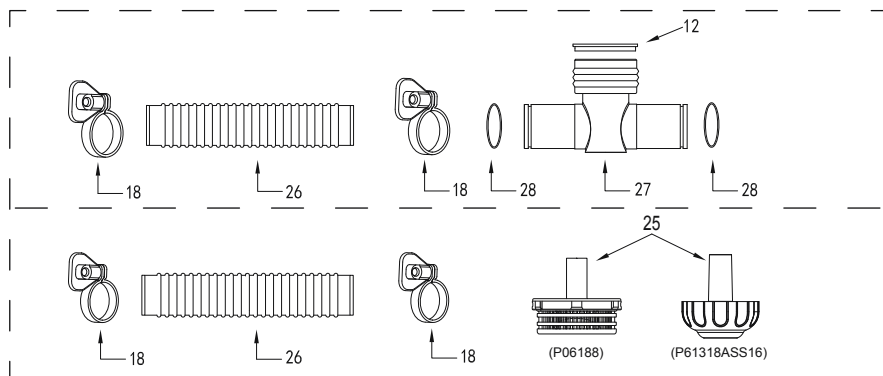
|                                                                                    |                                                 |                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|  | Diámetro del filtro:                            | 320 mm                                       |
|                                                                                    | Área de filtrado efectiva:                      | 0.075 m <sup>2</sup> (0.81 ft <sup>2</sup> ) |
|                                                                                    | Presión de funcionamiento máx.:                 | 1.58 Bar (23 PSI)                            |
|                                                                                    | Presión de filtrado de arena de funcionamiento: | < 0.56 Bar (8 PSI)                           |
|                                                                                    | Temperatura del agua máx:                       | 35°C                                         |
|                                                                                    | Arena:                                          | No incluida                                  |
|                                                                                    | Tamaño de la arena:                             | #20 arena sílicea, 0.45-0.85 mm              |
|                                                                                    | Capacidad de arena:                             | 20 kg aproximadamente                        |

# VISTA GENERAL DE REFERENCIA DE LAS PARTES

Antes de montar el filtro de arena, tome unos minutos para familiarizarse con todas las piezas del filtro de arena.



| Nº REF. | Nº PIEZA RECAMBIO | A | B |
|---------|-------------------|---|---|
| 1       | P03850            | 1 | 1 |
| 2       | P61138ASS16       | 1 | 1 |
| 3       | P03832            | 2 | 2 |
| 4       | P61209ASS16       | 1 | 1 |
| 5       | P03833            | 1 | 1 |
| 6       | P03834            | 1 | 1 |
| 7       | P61211ASS16       | 1 | 1 |
| 8       | P6581ASS16        | 1 | 1 |
| 9       | P6580ASS16        | 1 | 1 |
| 10      | P03835            | 1 | 1 |
| 11      | P6614ASS16        | 1 | 1 |
| 12      | P6029ASS16        | 5 | 5 |
| 13      | P03830            | 1 | 1 |
| 14      | P61214ASS16       | 1 | 1 |
| 15      | P61210ASS16       | 8 | 8 |
| 16      | P03829            | 1 | 1 |
| 17      | P6916ASS16        | 2 | 0 |
| 18      | P6124ASS16        | 5 | 4 |
| 19      | P6561ASS16        | 1 | 1 |
| 20      | P6562ASS16        | 1 | 1 |
| 21      | P6563ASS16        | 1 | 1 |
| 22      | P04451            | 1 | 1 |
| 23      | P03840            | 1 | 1 |
| 24      | P6517ASS16        | 2 | 2 |
| 25      | P06188            | 2 | 0 |
|         | P61318ASS16       | 1 | 0 |
| 26      | P6019ASS16        | 2 | 2 |
| 27      | P61408ASS16       | 1 | 1 |
| 28      | P6005ASS16        | 2 | 2 |
| 29      | P6783ASS16        | 1 | 1 |

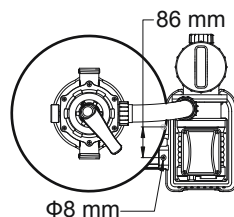


## MONTAJE

(Se requiere un destornillador.)



1. Saque con cuidado todos los componentes del paquete y compruebe que ninguno está dañado. Si el equipamiento está dañado, notifíquelo inmediatamente al vendedor donde ha comprado el equipamiento.
2. El filtro de arena debe situarse en un lugar sólido y nivelado, preferiblemente en una losa de cemento. Coloque el filtro de arena de manera que se pueda acceder a los puertos y la válvula de control para efectuar el funcionamiento, operaciones de mantenimiento y protección durante el invierno.



3. Antes de su uso, el filtro de arena debe fijarse verticalmente sobre el suelo o sobre una base de madera o cemento para evitar que el filtro de arena sufra caídas accidentales. Una vez montado, el filtro de arena tiene un peso superior a 18 kg. Los agujeros de montaje deben tener un diámetro de 8mm y un espacio de 86mm entre ellos. Utilice dos tornillos y tuercas de un diámetro máximo de 8mm para asegurar el filtro de arena al pedestal.

## CARGUE EL FILTRO DE PISCINA DE ARENA/BOLAS FILTRANTES FLOWCLEAR™ POLYSPHERE.

**NOTA:** Use sólo la arena de filtrado del tipo indicado, sin caliza ni arcilla: #20 arena silícea de 0,45-0,85mm, aproximadamente, una bolsa de 20kg. debería ser suficiente. Si no utiliza un filtro de arena del tamaño recomendado, la eficacia de filtrado se verá reducida y el filtro de arena podría sufrir daños, dejando la garantía sin validez.

**IMPORTANTE:** Sugerimos usar arena de sílice # 20 con el filtro de arena de su piscina. Está especialmente diseñado para atrapar partículas en el rango de 20 a 100 micras. Algunos desechos pequeños pueden pasar a la arena y volver a la piscina. Esto es normal, especialmente si los escombros son finos o limosos.

Para limitar esto, es mejor seguir las instrucciones de mantenimiento, y lavar y enjuagar cuando sea necesario.

También sugerimos contactar a su distribuidor de piscinas para obtener el producto químico específicamente hecho para limpiar la arena. El mantenimiento correcto de la arena optimizará la eficiencia de limpieza y evitará la acumulación de aceites o incrustaciones.

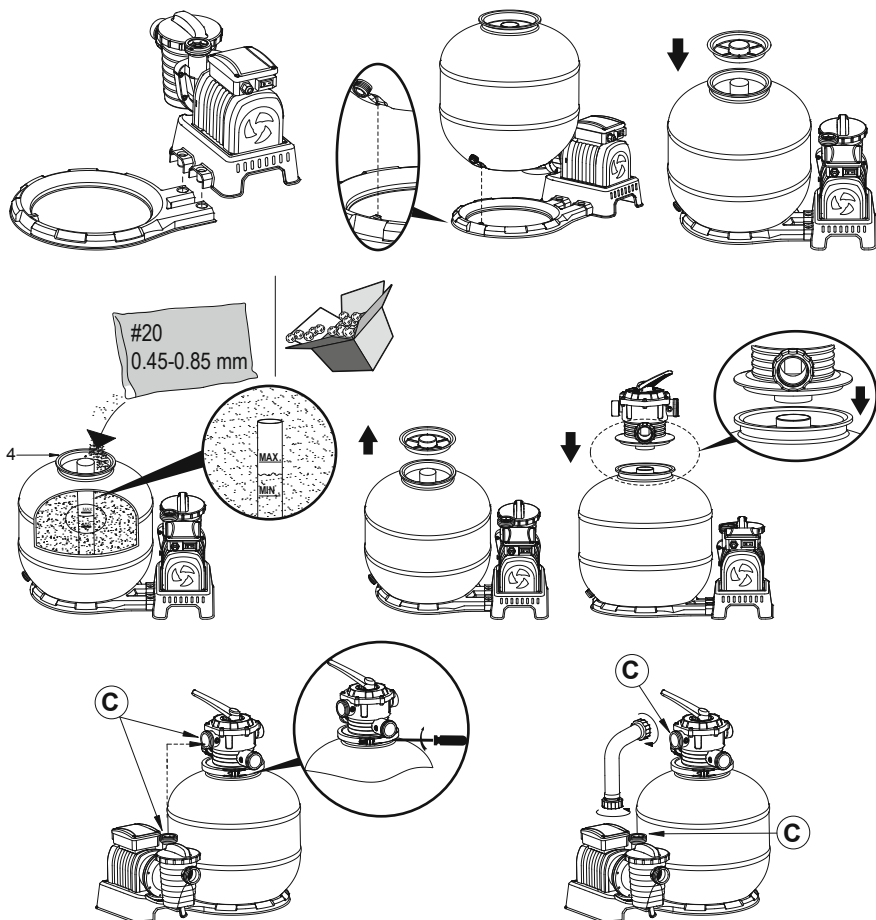
Cuando aspire el fondo de la piscina que tiene una gran cantidad de desechos, le sugerimos que lave la arena cuando termine de limpiar la mitad de la piscina.

Recuerde lavar y enjuagar la arena cada vez que pase la aspiradora por el fondo de la piscina.

**NOTA:** Para evitar dañar el skimmer al añadir la arena, eche un poco de agua en el depósito inferior para sumergir el skimmer en el casquillo de recogida.

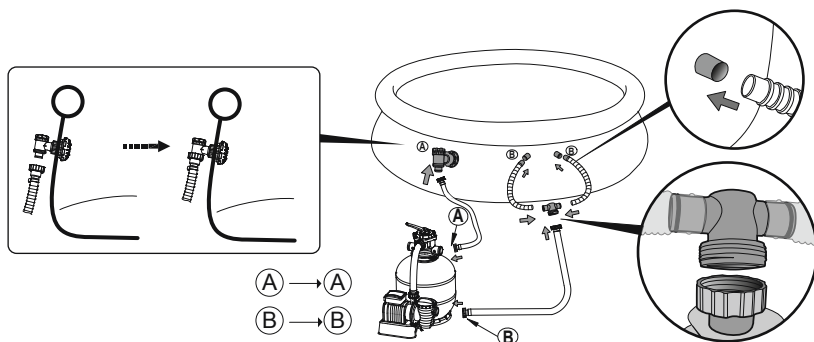
**NOTA:** no se incluye la arena ni las bolas filtrantes Flowclear™ Polysphere.

**NOTA:** use 28 g (0.06 lb) de bolas filtrantes Flowclear™ Polysphere para reemplazar 1 kg (2.2 lb) de arena.

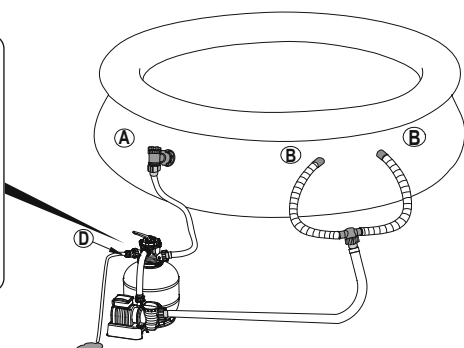
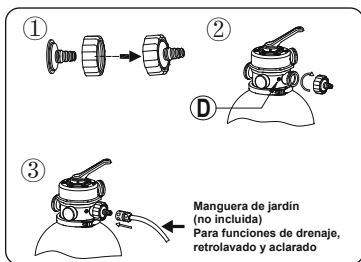


## CONEXIÓN A LA PISCINA

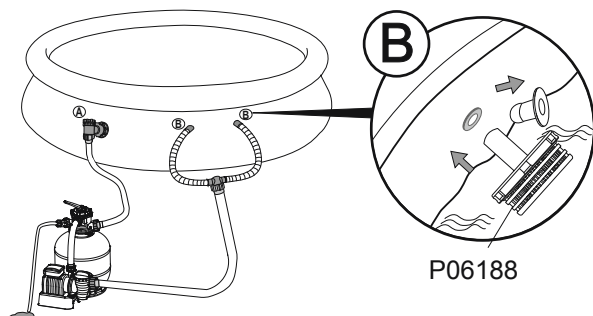
1



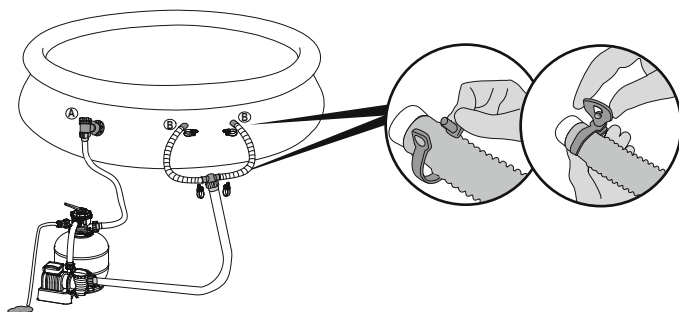
# 2



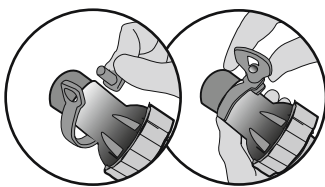
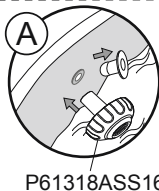
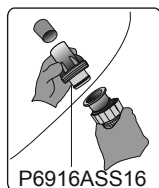
# 3



# 4

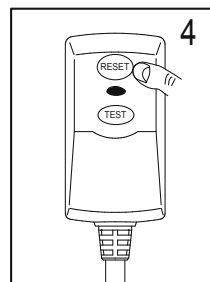
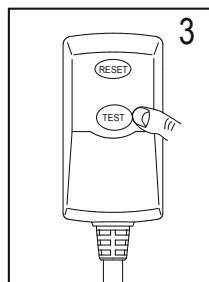
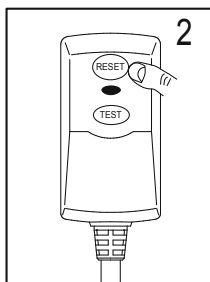
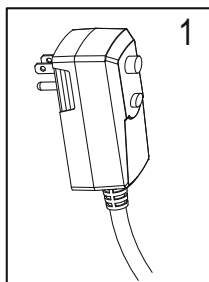


## PARA PISCINAS CON VÁLVULA DE 32MM



**ALTO** Lea atentamente el manual de instrucciones antes de enchufar el producto.

### COMPROBACIÓN DE GFCI



### FUNCIONAMIENTO

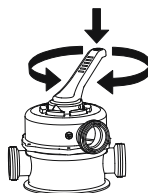
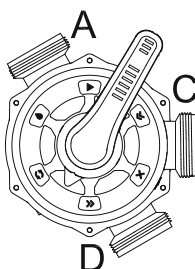
#### VISTA GENERAL DE LA VÁLVULA DE CONTROL

#### ATENCIÓN:

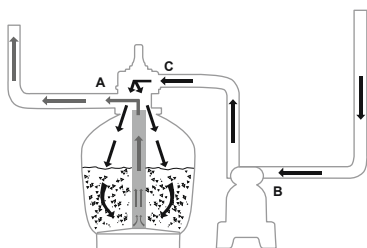
Para prevenir daños en el equipo y posibles lesiones, desconecte siempre el filtro de arena antes de cambiar la función de la Válvula de Control. Si se cambia las posiciones de la válvula mientras la bomba está en funcionamiento, se puede dañar la válvula de control, lo que puede provocar heridas a personas o daños a los objetos.

Cómo usar la válvula de control.

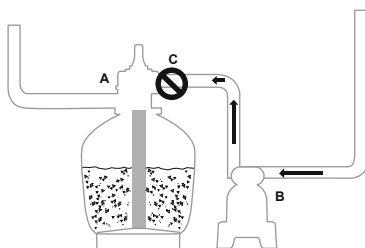
Apriete en el asa de la válvula de control y gire hasta la función deseada.



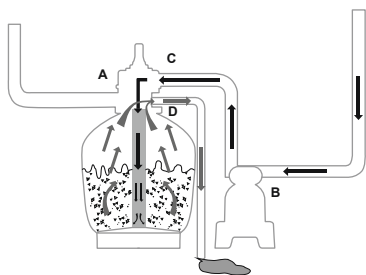
► **Filtrado:** Esta función se usa para filtrar el agua de la piscina y debería estar colocada aquí el 99% del tiempo. El agua es bombeada a través del filtro de arena, donde se limpia y se devuelve a la piscina.



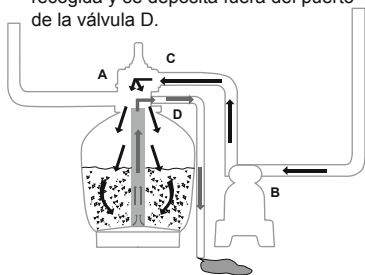
✕ **Cierre:** Esta función impide que el agua salga entre el filtro de arena y la piscina.



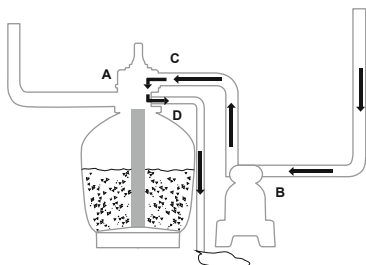
◀◀ **Retrolavado:** Esta función se usa para limpiar el lecho de arena; se bombea agua a través del casquillo de recogida, hacia arriba hacia el lecho de arena, y se deposita fuera del puerto D.



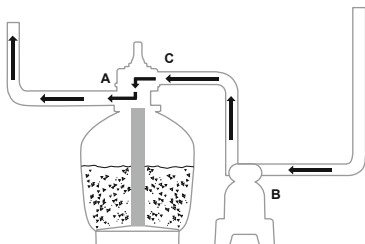
💧 **Aclarado:** Esta función se usa para el inicio, limpieza y nivelado del lecho de arena después del retrolavado; se bombea el agua hacia abajo a través del lecho de arena, a través del casquillo de recogida y se deposita fuera del puerto de la válvula D.



≡ **Drenaje:** Esta función drena el agua de la piscina; con otro ajuste del bypass del filtro, el agua se bombea y se deposita fuera del puerto D, en vez de volver a la piscina.



↻ **Circulación:** Esta función hace circular el agua de la piscina bypassando el filtro de arena; se debe usar esta función si el filtro está roto para recoger los desechos en la pantalla para los desechos.



## NOTA:

- Asegúrese de haber tomado todas las medidas necesarias para cumplir las normas locales, regionales o nacionales en esta materia. No descargue el agua si ello puede provocar inundaciones o daños.
- Cuando la válvula de control está fijada en las posiciones de retrolavado, aclarado, o drenaje, el agua se descargará desde el puerto D en la válvula de control.
- No conecte o haga funcionar el filtro de arena con la Válvula de Control en la función de Cierre o el filtro de arena sufrirá serios daños.
- Cuando ponga en funcionamiento el filtro de arena, no ajuste la válvula de control entre dos posiciones o podrían producirse fugas.
- Para evitar fugas de agua, enrosque el tapón del puerto D en la válvula de control del puerto D antes de poner en marcha la función de circulación o de filtrado.

## SALIDA DE AIRE

Presione hacia abajo la palanca de la válvula de control y espere hasta que el agua fluya desde el puerto D para liberar el aire.

**NOTA:** Es importante repetir esta operación siempre que ponga la bomba en funcionamiento después de largos periodos de tiempo fuera de uso, de una operación de mantenimiento y de un retrolavado del lecho de arena.

## INSTRUCCIONES PARA EL PRIMER USO

Deben llevarse a cabo el retrolavado y el aclarado para preparar la bomba para su primer uso y lavar la arena.

## PRECAUCIÓN: NO HAGA FUNCIONAR NUNCA EL FILTRO DE ARENA SIN AGUA

1. Presione hacia abajo la palanca de la válvula de control y gírela a la posición de retrolavado.
2. Enchufe y ponga en funcionamiento el filtro de arena durante 3 a 5 minutos o hasta que el agua salga limpia.
3. Desconecte el filtro de arena y ajuste la válvula de control en la función de aclarado.
4. Encienda el filtro de arena y haga funcionar el filtro de arena durante 1 minuto. Esto hace circular el agua hacia atrás a través del filtro de arena y drena el agua por el puerto D.
5. Apague el filtro de arena. Ajuste la válvula de control en la función de cierre.
6. Rellene el agua de la piscina en caso necesario.

**IMPORTANTE:** Este procedimiento hace bajar el nivel de agua de la piscina; rellene para recuperar el nivel de agua adecuado.

Desenchufe el filtro de arena de inmediato si el nivel de agua se acerca a las válvulas de entrada y salida de la piscina.



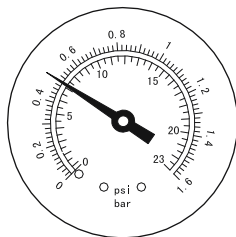
1. Ahora el filtro de arena está listo para su uso. Fije la válvula de control en la function de filtrado.

**NOTA:** Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, seque cualquier agua sobrante de usted mismo y del filtro de arena.

**IMPORTANTE:** Antes de la operación, asegúrese de que el depósito está siempre colocado sobre su base y correctamente conectado a la bomba.

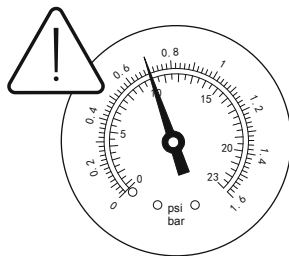
2. Encienda el filtro de arena para ponerlo en funcionamiento.

**NOTA:** Ahora el filtro de arena ha comenzado su ciclo de filtrado. Compruebe que el agua vuelve a la piscina y tome nota de la presión de filtrado en el presostato. Normalmente, se recomienda que la presión de filtrado de la arena sea inferior a 0,56 Bar (8,0 PSI) cuando está funcionando.



## MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE ARENA

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el filtro de arena está apagado y desconectado antes de comenzar el mantenimiento o existirá un riesgo de lesiones graves o incluso de muerte. A medida que se acumula suciedad en el filtro de arena, la lectura de presión del manómetro aumenta. Cuando el manómetro muestre una presión de 0,56 Bar (8,0 PSI) o superior, o cuando el agua que fluye a la piscina sea demasiado poca, habrá que limpiar la arena. Para limpiar el lecho de arena, siga las instrucciones indicadas previamente en : **Retrolavado y aclarado.**

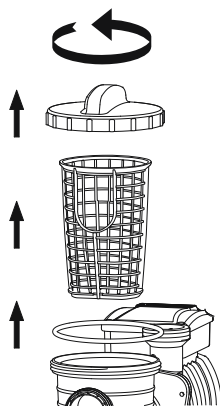


## NOTA:

1. El manómetro debe usarse solo para operaciones de mantenimiento y su valor sirve solo como referencia, no debe usarse como instrumento de precisión.
2. Le recomendamos que limpie el lecho de arena una vez al mes o con menos regularidad, dependiendo del uso de la piscina. No limpie la arena con demasiada frecuencia.

## LIMPIEZA DEL TAMIZ

1. Desconecte el filtro de arena y fije la válvula de control en la función cerrada.
2. Cierre las válvulas de conexión.
3. Quite la tapa del tamiz desenroscándola.
4. Quite el tamiz, extraiga los restos depositados.
5. Vuelva a poner el tamiz en su posición. Asegúrese de que el agujero en el tamiz está alineado.
6. Asegúrese de que el anillo del sello está en su lugar. Vuelva a enroscar la tapa del tamiz.
7. Abra las válvulas de conexión.



**NOTA:** El tamiz debe vaciarse y limpiarse periódicamente. Un tamiz sucio o bloqueado reducirá el rendimiento del filtro de arena.

## CÓMO BAJAR O DRENAR EL AGUA DE LA PISCINA

1. Desconecte el filtro de arena y fije la válvula de control en la función de drenaje.
2. Separe la manguera de la entrada A de la piscina y el puerto A del filtro de arena y acóplela al puerto D.
3. Enchufe el filtro de arena para sacar el agua de la piscina.

**ATENCIÓN:** NO DEJE FUNCIONAR EN SECO EL FILTRO DE ARENA.

## ALMACENAMIENTO

En áreas en las que las temperaturas durante el invierno son suficientemente bajas para que el agua se hiele, el equipamiento de la piscina debe ser protegido para evitar que se dañe. Si permite que el agua se hiele, se dañará el filtro de arena y se anulará la garantía.

1. Haga un retrolavado del filtro de arena.
2. Drene la piscina de acuerdo con el manual de instrucciones de la piscina.
3. Abra la tuerca de drenaje en la parte inferior del depósito y libere el agua restante.

4. Desconecte las dos mangueras de la piscina y el filtro de arena.
5. Saque toda la arena del depósito y seque todos los componentes.
6. Guarde el filtro de arena en un sitio seco fuera del alcance de los niños.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problemas                                           | Posibles causas                                                                                                                                                                                                                                                                             | Soluciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fluye arena hasta la piscina                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Arena demasiado fina</li> <li>- Cambie la válvula de control de la función de retrolavado a la función de filtrado sin detener el filtro de arena</li> <li>- El nivel de la arena es demasiado alto</li> <li>- El recogehojas está roto</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se recomienda arena de sílice #20 de 0,45 mm a 0,85 mm</li> <li>- Detenga el filtro de arena cada vez que ajuste la válvula de control</li> <li>- Compruebe si el nivel de arena se encuentra entre las marcas «máx.» y «mín» en el casquillo del colector</li> <li>- Cambie el recogehojas</li> </ul> |
| No fluye el agua                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Los tapones de tope no se retiraron</li> <li>- No sale aire</li> <li>- La válvula de control se ajustó en posición cerrada</li> <li>- El tamiz está bloqueado</li> <li>- El filtro de arena está roto</li> </ul>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Retire los tapones de tope e inserte las rejillas para residuos</li> <li>- Deje salir aire</li> <li>- Ajuste en la función de filtrado</li> <li>- Limpie el tamiz</li> <li>- Llame al servicio técnico</li> </ul>                                                                                      |
| Demasiada presión en el filtro                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Filtro sucio</li> <li>- Lecho de arena calcificado</li> <li>- Retrolavado insuficiente</li> <li>- El manómetro está roto</li> </ul>                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Retrolavado</li> <li>- Inspeccione la arena y cambie en caso necesario</li> <li>- Retrolavado hasta que los efluentes salgan limpios</li> <li>- Cambie el manómetro</li> </ul>                                                                                                                         |
| La válvula de control presenta fugas en el puerto D | <ul style="list-style-type: none"> <li>- La válvula de control se ajustó entre dos funciones</li> <li>- La junta está rota</li> </ul>                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajuste en una función</li> <li>- Cambie la junta</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                            |
| Los conectores presentan fugas                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Arandela de los conectores fuera de lugar</li> <li>- Arandela de los conectores rota</li> <li>- Anillo en el conector de la manguera roto</li> <li>- Mangueras sueltas</li> </ul>                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Recoloque la arandela</li> <li>- Cambie la arandela</li> <li>- Cambie el anillo</li> <li>- Apriételos</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |





For support please visit us at:  
Si vous avez besoin d'assistance, veuillez visiter :  
Si necesita asistencia visite nuestra página:  
**bestwaycorp.com/support**

Distributed by:  
Costco Wholesale Corporation  
P.O. Box 34535  
Seattle, WA 98124-1535  
USA  
1-800-774-2678  
www.costco.com

Costco Wholesale Canada Ltd.\*  
415 W. Hunt Club Road  
Ottawa, Ontario  
K2E 1C5, Canada  
1-800-463-3783  
www.costco.ca  
\* faisant affaire au Québec sous  
le nom les Entrepts Costco

Importador por:  
Importadora Primex S.A. de C.V.  
Blvd. Magnocentro No. 4  
San Fernando La Herradura  
Huixquilucan, Estado de México  
C.P. 52765  
RFC: IPR-930907-S70  
(55)-5246-5500  
www.costco.com.mx

Costco Wholesale Australia Pty Ltd  
17-21 Parramatta Road  
Lidcombe NSW 2141  
Australia  
www.costco.com.au

Costco Wholesale UK Ltd /  
Costco Online UK Ltd  
Hartspring Lane  
Watford, Herts  
WD25 8JS  
United Kingdom  
01923 213113  
www.costco.co.uk

Costco Wholesale Spain S.L.U.  
Poligono Empresarial Los Gavilanes  
C/ Agustín de Betancourt, 17  
28906 Getafe (Madrid) España  
NIF: B86509460  
900 111 155  
www.costco.es

Costco Wholesale Iceland ehf.  
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer  
Iceland  
www.costco.is

Costco France  
1 avenue de Bréhat  
91140 Villebon-sur-Yvette  
France  
01 80 45 01 10  
www.costco.fr

Costco Wholesale Japan Ltd.  
3-1-4 Ikegami-Shincho  
Kawasaki-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 210-0832 Japan  
0570-200-800  
www.costco.co.jp

Costco Wholesale Korea, Ltd.  
40, Iljik-ro  
Gwangmyeong-si  
Gyeonggi-do, 14347, Korea  
1899-9900  
www.costco.co.kr

Costco Wholesale New Zealand Limited  
67 Maki Street  
Massey, Auckland 0814  
New Zealand

Costco (China) Investment Co., Ltd.  
Room 1003, Block 2, 2388 Xiupu Road,  
Pudong New Area, Shanghai  
China 201315  
+86-21-6257-7065

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA

©2021 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de

**Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por

**Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por

**Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile**

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por

**Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited**

**Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong**

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

**www.bestwaycorp.com**